

ܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝ

The Apostolic See of Antioch

By Theophilus George Saliba

Archbishop of Mount Lebanon

Mount Lebanon - 2014

ܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ

كرسي أنطاكية الرسولي

The Apostolic See of Antioch

ܣܝܡ ܠܡܪܝ ܬܐܘܦܝܠܘܣ ܓܝܘܪܓܝܣ ܨܠܝܒܐ
ܕܛܘܪ ܠܒܢܢ



تأليف

مار ثاوفيلوس جورج صليبا

مطران جبل لبنان وطرابلس

By Theophilus George Saliba

Archbishop of Mount Lebanon

Mount Lebanon - 2014

Dedication

To the renewer of the Syriac Renaissance

In the twentieth and twenty first centuries

To the reviver of the glory of monkhood

To the one who dedicated his life for apostolic service

and development of the church in all areas

His Holiness Mor Ignatius Zakka I Iwas

Beloved of Christ, Defender of Faith and Good Shepherd

May the Lord help us through his prayers

+ Theophilus

Introduction
Antioch

Antioch is the mother of the Churches, the beauty of monasteries, the capital of faith and the pride of the Fathers; It is the nest of knowledge and refuge of the masters of noble causes of the propagation of faith.

Since it came to existence and was first founded by Antiochus Epiphanos, and then renovated by King Seleucus and decorated with a distinguishing style, Antioch became the target of many; in it the civilizations of the East and West met. Many kings and governors rushed to add beauty to its beauty, honor to its honor and to call the nations to visit it and live in it. Here are the armies gathering in it, its people multiplying its glory to ever growing glorious buildings, temples, monuments and unmatchable constructions.

When Christianity arose with its purity and nobility, Antioch accepted its heavenly faith and its citizens opened their hearts to accept Christianity and elevate it above all. It became their aspired

Accordingly, your glory is great, your importance is high, your existence is glorious, your teachings are simple and your rank is not from the earth but from heaven. It is enough for those who take pride in belonging to Antioch to consider the heritage and legacy of your doctrines everywhere.

All Syriac people and lovers are proud of Antioch and confess you as their motherland, strong refuge, fertile glory for the sake of the name of our Lord Jesus Christ and the Holy Church.

+ Theophilus George Saliba

Archbishop of Mount Lebanon and Tripoli

model, the focal point of their confession, the cradle of their faith where shining rays of humanity can be offered and be the pathway to life to all nations.

Then came the persecutions by the Jews and pagans and fought for the faith in Jesus Christ, like Stephanus head of the deacons who is the first to give himself on the heavenly altar of faith. After this persecution, the faithful left Jerusalem and headed to Antioch to spread the Gospel and call the nations to the salvation in Christ. They preached the apostolic faith, given in the Holy Bible and the orthodox tradition "their voice goes out into all the earth, their words to the ends of the world" (Psalm 19: 4). Here is Peter Head of the Apostles, Paul the Apostle of the nations, Barnabas and others who took their mission and spread its rays in Antioch. From Antioch, they spread into East and West. Thus, Antioch became the cradle of Christianity after Jerusalem for it accepted Christianity at the time of its birth.

In Antioch, the Apostles, preachers, disciples were first blessed with the good name of Christians: "In Antioch, the disciples were first called Christians". As a result, it grew more to become the mother and acceptor of orthodox faith of the true believers.

In Antioch, the disciples were called Christians first (Acts 11: 26); this was the beginning of the evangelization of the nations and their calling to salvation.

Saul of Tarsus, who was later called St. Paul the Apostle of the Gentiles, then joined St. Peter and the two apostles St. Peter and St. Paul began their mission. According to the decision of Council of Jerusalem in 51 AD, St. Peter was set apart to serve the circumcised and St. Paul was dedicated to serve the nations. There, the Christian mission spread to all the inhabitants and residents of Antioch where the two apostles exchanged the evangelization of the Gospel of Jesus Christ to all residents, each calling those he met to follow the new faith, the sincere Christian faith given once to the saints. The seeds grew and harvest season started to receive salvation from Jesus who says: **"I am the resurrection and the life; he who believes in me, though he die, yet he shall live"** (John 11: 25).

The Apostolic See of Antioch

1- The Establishment of the Apostolic See of Antioch:

Upon the martyrdom of Saint Stephanos, chief of the seven deacons and protomartyr, whom the Jews have killed, there was a general persecution of the Christians while Christianity was still at its dawn. The apostles spread fearing the persecution of the Jews on the one hand and the pagans on the other hand. They went to Antioch where St. Peter preached followed by Barnabas and Saul (who was later called Saint Paul the Apostle). They carried the gospel of salvation to the Jews and others, especially the uncircumcised (pagan nations), and proclaimed the Word. They started to include to the Redeemer's snare all who seek salvation.

was the capital of ancient Syria and its base. The name 'Syriac' was identified with 'Christian' as a follower of Jesus Christ, because of these converts to Christianity with faith and love.

Therefore, the Liturgy of Antioch was called **"Syriac liturgy"**; with it, the holy teachings were spread and written as well as the prayers and the liturgies. It was considered the first of these liturgies after the Liturgy of St. James, brother of the Lord in Jerusalem.

This liturgical language was not exclusive to Antioch only; it moved and spread to the whole of Christianity. We see the liturgy of St. James, brother of the Lord and the liturgy of Antioch being used in the Syriac language. Syriac became synonymous with the word 'Christian'.

From Antioch, after the founding of the Apostolic see by St. Peter chief of the apostles,

Peter and Paul knocked on all doors seeking all classes: rich and poor, educated and simple, powerful and weak. The harvest multiplied and the spiritual storehouses were filled with those who believed in Christ and received Him as God and Savior, as a redeemer for all people.

During these days, Antioch was divided into two nations and two peoples: the Syriacs, the country's natives, and the Greeks who were the ruling class and those who held public offices. Evangelization met hence two people who received the Word with love and faith. This affected Antioch and its surroundings where trust, hope and love grew and adorned the faithful who received salvation. The Syriac language was often the common language of these people, especially the people of Antioch who were Syriac Aramaic. They were originally holders of the culture of their fathers and forefathers in Antioch, which

known and still is so. It became a milestone in the history of this eternal city after the Arameans let go of their name. They were called the Church of the Arameans or the land of Aram. There were some ambiguity in the word 'Arameans', especially in the Syriac language: when we write about Aramaic and the Arameans in Syriac, we say:

ܥܡܐ ܐܪ̈ܡܝܐ or the Aramean people; the Aramaic language is met with the word ܐܪܡܝܐ which means pagan. Lest one feels a pagan root from this word, the forefathers agreed to substitute Syriac for Aramaic because it means the Syriac people and the Syriac Church, which is similarly equated with Christianity. Thus, the word 'Syriac' means the one affiliated to this nation by race and faith, i.e. Christian. Syriac has become the common denominator of the Syriac church, and this nation and this people pushing away any forms of confusion to the identity of Antioch and its followers.

St. Peter and St. Paul headed to Rome. The fruit of their arrival in Rome to announce the gospel was the founding of the see of Rome by St. Paul, Apostle of the Gentiles because Rome was his jurisdiction and within the borders of his mission. So he founded the see of Rome. This allowed him to evangelize the people of Rome and introduce them to the faith in Christ. He confirmed the Gospel of Christ and His message in Rome and all the West. St. Peter and St. Paul became martyrs in Rome during the first persecution raised by the Emperor Nero the tyrant in 67 AD.

2- The Syriac language: historical language of Antioch

History records that the language of Antioch was Syriac-Aramaic, the language of ancient Syria. From it, came the name 'Syria' because its people spoke the Syriac language. It came to be

These churches are Syriac churches in their belonging, each with its own doctrine which it adopted across generations, and according to which it has lived and still does to date. The mother of all these churches is the Syriac Orthodox Church of Antioch.

In their liturgies and prayers, these churches used the liturgy of St. James brother of the Lord and first bishop of Jerusalem. They still do, but not in the Syriac language for many of these churches, especially the Greek churches in both branches, Orthodox and Catholic. These two churches continued to use the Syriac language in liturgy and worship until the late eighteenth century, in addition to the two languages Arabic and Greek.

3- Apostolic Councils in Jerusalem

The book of the Acts of the Apostles mentions that three apostolic councils were held by the apostles in the Holy City (Jerusalem):

Since then, the church is named as the Apostolic Church of Antioch or the Holy Apostolic See of Antioch. This name was considered by the forefathers as the official name which distinguishes the faithful of this church from others. The Apostolic see of Antioch is the universal name for the believers of this church along with other churches born later and known as Antiochian Syriac. They are:

1- Syriac Orthodox Church of Antioch, which received this title first

2- Syriac Assyrian Church

3- Chaldean Nestorian Church

4- Syriac Greek Orthodox Church

5- Syriac Maronite Church

6- Syriac Greek Melkite Church

7- Syriac Catholic Church

B – the second council: it was held after the second year of the ascension of the Lord; its purpose was to elect servants who assist the apostles after the multiplication of the number of believers in Christ and the disciples. They chose seven believers whom they ordained as deacons (ܡܫܡܫܢܐ) which means servants. They laid on them their hands after asking the disciples to elect men who were known for their faith, eagerness and talents of the Holy Spirit Jerusalem in order to look after the affairs of the widows and the needy. This delighted the hearts of believers; their number and that of the disciples increased. Many Jews joined to Christianity, priests and faithful; they accepted Christ and carried his message teaching it to all. These deacons were: Stephanos whom they elected as head of the seven deacons for his deep belief, holy eagerness and knowledge of the doctrine, Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas and Nicolaus a proselyte of Antioch

A - the first Council: after the Lord's ascension to heaven, the apostles met to elect a new apostle to replace Judas, the traitor apostle who handed his master to the Jews to be crucified. His destiny was that he went and hanged himself after his conscience held him responsible. The purpose of this council was to elect a replacement so that the number of the apostles remains twelve. The Psalmist predicted this of him saying: **"and let another take his office"** (Psalm 109: 8) to be with the apostles as a witness of the resurrection of Christ. The apostles gathered together along with one hundred and twenty people. St. Peter asked them to appoint two candidates and they nominated Joseph also called Barsaba and Matthias. These two stayed with the apostles all the time. After prayer, they drew the vote according to the tradition of the Old Testament; the draw was of Matthias who became an apostle with the eleven, as is mentioned in the book of Acts.

nations and the Jews as He cleansed in faith the hearts of the gentiles too. Let it not be put a heavy yoke on the disciples because they have all been saved by the blood of our Lord Jesus Christ." The public heard also St. Barnabas and St. Paul talking of all the signs and wonders that God made in their midst.

St. James the Lord's brother had joined to them and said: **"Let it not weigh on the Gentiles who return to God, but that we write to them to abstain from the pollutions of the idols, and from fornication, and from what is strangled and from blood" (Acts 15).**

The apostles also decided to consecrate Paul and Barnabas to serve the gentiles while Peter, James and John would serve the circumcised (Galatians 2: 79-).

The church progressed in the first era

(Acts 6: 5).They lightened the task of the apostles and the burden of the preaching of the gospel of salvation.

C - the third council: it was convened in 51 AD upon the request of Saint Paul the Apostle. It carried important proposals and reports, especially with regard to the issue of the converted Jews and Pagans, especially in Antioch.

It was customary that many of the converts especially from Judaism were calling the pagans to pass through Judaism first, and then convert to Christianity. They invited them to circumcise. In this council, St. John, St. Peter and St. James the Lord's brother and bishop of Jerusalem spoke along with some of the elders who preferred the Jewish tradition: they were in favor of the pagans undergoing circumcision first to be accepted in Christianity. St. Peter the Apostle objected saying: "God did not distinguish between the gentiles

drew to Him Simon through his brother Andrew. When he saw him at the first glance, He told him: you will be called Kepha (rock), pointing to his nature and great work in the field of the church in the future. Simon has been attracted to Christ from that moment, but he was not ordered to be with him all the time as a disciple. This did not change anything in his apparent work; he returned to Capernaum to continue his career. His official calling was at the coast of the Sea of Galilee near Capernaum when Jesus performed the miracle of the abundant fishing and invited him to be with him as his disciple. He promised that He will make him a fisherman of people. He immediately left everything and followed the Redeemer. After a short while, He lifted him and his colleagues to the apostolic rank and called him Kepha (Peter). Since then, the name Kepha became more popular than Simon. Many times did he speak on behalf of his companions. However, he was sometimes right

in observing these decisions wisely for the convenience of those called for salvation to apply these decisions and laws in the presence of the apostles or through their disciples.

4- The Head of the Apostles St. Peter

He is Simon, son of Jonas, of the tribe of Naphtali. He was born in Bethsaida of Galilee, and grew up taking the profession of his father, fisherman in the Sea of Galilee. He spoke Syriac. He could have been an audience to the teachers in the law schools. He first lived in a small hut on the coast of the sea in Bethsaida. After his marriage, he lived in a spacious house with his mother-in-law in Capernaum. It is said that he only had one daughter. He had a younger brother named Andrew. Both were disciples of John the Baptist along with their partners James and John, son of Zebedee. When the Lord Jesus started to spread the gospel: He

washing his feet. When the Lord told Peter that he will deny Him thrice before the cock crow twice: he replied that even if everyone denied Him, he will never deny Him, even if he gets to die with him. Nonetheless, afterwards we see how he fell painfully and denied Christ three times. He then regretted this act sorrowfully. On the morning of the resurrection, we see that Kepha did not despair though he fell, because he and John were the first to hurry to the grave, but he went in first.

Luke and Paul tell us that Christ appeared first to Peter after His resurrection, but He calls him by his first name Simon, not Kepha. His noble title was not given back to him except after a few days by Christ himself, when he confessed for the second time and openly in Christ at the Sea of Galilee. He was not able to distinguish Christ like John, but he was the first to reach Him. Afterwards, he pulled the fishing net to the shore.

and sometimes wrong. When Jesus once asked His disciples: "What do you say about me that I am?" Kepha answered believing in His divinity with a correct faith as inspired by the Heavenly Father. He gave him the bliss and made his faith the foundation of His church. When Christ declared on another occasion His passion and death, Kepha rebuked him saying: "God forbid that you have this". Jesus then turned and said to him: Go behind me, Satan.

Kepha was one of the two disciples who went to prepare a passover for Christ. He was one of the three who witnessed the revival of Jaerus' daughter and the transfiguration of Christ and His prayer in the garden. He was one of the four who heard His prophecy about the destruction of Jerusalem and the Temple. At the Last Supper, he was eager to know who will hand over Christ. At the washing of the feet, he tried to prevent the Lord from

the sole Patriarch of Antioch for the converts of Jews and Gentiles in 107 A.D. during the third persecution raised by the Emperor Trajianus. In Antioch, the marks of the church were first realized: **One, Universal, Holy and Apostolic**.

The fathers of the Church have also added to these four marks a fifth one: **persecuted church**.

5- Ecumenical Council of Nicaea (325)

We have noticed that Christianity had five apostolic sees adopted during the local, regional and ecumenical synods.

These sees are:

1- **the apostolic see of Jerusalem** which was founded by St. James the brother of the Lord in Jerusalem .

2- **the See of Antioch** which was founded by St. Peter the Apostle in Antioch, capital of Ancient Syria in 34 AD.

Through three questions that Christ asked him in response to his denial three times, Peter gave three answers full of love and faith: Christ then returned him to his rank to pastor His flock.

St. Peter the Apostle struggled in a severe battle to carry the holy message. One can read about him in detail and at length, about all the stages of his life in the book of Acts of the Apostles and all historians who have written Church history.

Before leaving Antioch, Peter consecrated two successors with the aid of St. Paul the Apostle: Mor Aphodios – who died a martyr – to take care of the converts from the Jews, and Mor Ignatius the Illuminator (Theophoros – carrier of God) for the management and care of the Gentiles.

Mor Aphodios became a martyr in 68 A.D.; he is the second patriarch of Antioch. St. Ignatius the Illuminator also became a martyr after becoming

of the Roman Empire so its bishop must be privileged taking into account the importance of its representation. The See of Constantinople comes directly after the See of Rome due to the political importance of this capital city which the historians call Second Rome or New Rome. The See of Alexandria comes third and it includes Africa. The See of Antioch comes fourth because it is the second spiritual capital after Jerusalem. The authorities of the See of Antioch include Syria and Mesopotamia, and all the East till India and beyond. The See of Jerusalem was considered as a fifth honorary see since all the churches accepted the faith of Jerusalem and grew on it.

6- Borders of the Antiochian Diocese and its Properties

The See of Antioch had authority over all the

3- **the See of Rome, Capital of the Roman Empire** in the West, between the years 65 and 67, whereby the two apostles St. Peter and St. Paul went and preached and they were martyred there in 67 AD. The historians attribute the founding of the See of Rome to St. Paul.

4- **the See of Alexandria** which was founded by St. Mark the disciple of St. Peter in 64 AD.

5- **the See of Constantinople (Istanbul)** which was founded by St. Andrew and St. Bartholomew, according to the opinion of some historians .

At the Council of Nicaea (325) and Constantinople (381), some of the decisions and laws issued by all the sees are about the borders and authority of the apostolic sees. **The see of Rome in the West and it was classified as first among equals because Rome is the capital**

At its best times, the See of Antioch chaired twelve metropolitan chairs and a hundred and thirty-seven Episcopal chairs. In the ninth and tenth centuries, the See of Antioch headed twenty metropolitan chairs and a hundred and three Episcopal chairs. In other words, its authority was on the bishops of Syria, Phoenicia, Arabia, Palestie, Cilicia, Cyprus and Mesopotamia reaching Persia and India. The Orthodox Church was even spread from China to Jerusalem and Cyprus during the reign of the Abbasid caliphs.

As stated in the Encyclopaedia Britannica: "Antioch had authority beyond the Roman Empire to Chaldea and India. It seems that the missionaries of Antioch preached Christianity in China as well". Mosheim also said that "the Patriarchate of Antioch originally included all the dioceses of the East, and thus spread to the churches beyond the borders of the Roman Empire in Asia till India".

Christian East despite the ethnical differences, as was the case with the see of Alexandria on Africa and the see of Rome on the West. In other words, the see of Antioch presided over the whole of Asia. This was supported by the Council of Nicaea in 325 in its sixth amendment and the council of Constantinople in 381 in its second amendment. When discussing the borders of the four sees: Antiochian, Alexandrian , Roman and Constantinople, Mor Michael the Great says: "the third of the world, namely Europe situated to the north of the Adriatic Sea, were dedicated to Rome and Constantinople, while the Alexandrian See had authority over: the land of Egypt, Ethiopia , and Libya to the south of this sea. As for Asia, which stretches from the eastern borders of the sea directly to the Far East, which is almost equivalent to the other two sections, it was granted to the See of Antioch".

of the Savior, His upbringing, miracles, teachings, sermons and founding the mysteries of Incarnation and Redemption. Indeed, the Lord Jesus Christ and the Apostolic generation along with the previous Jewish generations until the fifth century before Christ had their national language Syriac. Our Lord's holy mouth sanctified and honored this language along with His Blessed mother and holy apostles. The Christian Church celebrated the Eucharist for the first time using this language. They used it also during their discussions in the apostolic Council in Jerusalem in 51 AD which was the basis of all Councils and their most honored. Syriac is also the language of revelation and inspiration for God revealed some of the books of both Testaments, as well as the first translation of the Bible. The Annunciation was first heard in the Judea and Syria and the neighboring countries. Truly then the Antiochian Diocese can be called the **Syriac Church**. Everyone who familiar with

The properties of the Antiochian Diocese are many, three of which are most important:

First – its precedence: It was the first that heard the gospel of salvation, and adopted it because Christ and His apostles and disciples appeared in this vast diocese.

Second – its language: Syriac, which was for so many generations the language of the great people who lived in the western part of Asia, i.e. in Iraq, Al-Jazeera, Damascus and their environs. The Syriac alphabet became widely used and adopted by most of the nations of the East. The Jews in Palestine spoke originally Syriac, which was then modified after being mixed with the Egyptians and Canaanites. However, they regained it after returning from the captivity in Babylon during the reign of Nebuchadnezzar and mixing with the Babylonians. This was their language in the days of Christ. It became blessed with the birth

Therefore, the Syriac Church of Antioch occupies the first place among other Christian churches.

7- First Preachers of the Antiochian Diocese

The first preachers of this vast parish are the apostles Peter, James son of Zebedee, John, Bartholomew, Matthew, Thomas, James the son of Alphaeus, Simon the Zealot, Judas, Matthias, Paul, James, the brother of the Lord, and the preachers Barnabas, Addai, his student Agai, Ananias, Milia, Kepha, Zaccheus the tax collector, Jesse the brother of the Lord, Joseph of Arimathea, and the deacons Stephanus, Philip and Timon.

Peter preached in Jerusalem, Judea, Samaria, Lydda, Caesarea, Beirut, Byblos, Tyr, Sidon, Tripoli and Antioch where he founded his apostolic See. James son of Zebedee preached in Jerusalem

history knows that the countries surrounding the See of Antioch from the Persian Gulf to the shores of the Mediterranean Sea was are all Syriac with a minority of other ethnicities like the Greek community of Antioch and in some Syrian cities. Despite all this, the Church of Antioch used the Liturgy of St. James the brother of the Lord which he put in Syriac.

Thirdly – the See's Center: The Center of the diocese was Antioch. The See of Antioch was established by St. Peter, Head of the Apostles, who became also the first patriarch as stated above. After him, many holy and saintly patriarchs succeeded him on the throne of Antioch; they fascinated humanity with their glorious deeds and rich science. Thus, the hierarchy continued till it reached the current Patriarch His Holiness Mor Ignatius Aphrem II, the hundred and twenty third patriarch among the legal patriarchs of Antioch.

Arabia as well as in Antioch, Phoenicia, Cilicia, the island of Cyprus, Palestine, Caesarea, Acre and other places. James, the brother of the Lord, preached in Judaea and became the first bishop of Jerusalem. Barnabas accompanied Paul in his missionary journeys to Antioch, Syria, Palestine, the island of Cyprus and others. Adai preached in the city of Edessa, capital of Mesopotamia, and in many countries of Mesopotamia including Amed (Diyarbakir), southern Arzoun, the valley of Eastern Tigris, Bazibda and Adiabene (Irbil). His disciple Agai preached in the realms of Kardu, Bazibda and others. Ananias preached in Damascus. Milia and Kepha preached in Baalbek, Homs, Rastan and Hama. Zacchaeus the publican preached in Caesarea of Palestine. Jesse the Lord's brother preached in Deraa. Joseph of Arimathea preached in Galilee, the ten cities (Decapolis) and Eastern Jordan. Deacon Stephanos preached in Jerusalem and Judaea. Philip preached in Samaria

and Judaism. John preached in Judea, Samaria and Antioch. Bartholomew carried the gospel to the Arab countries, Yemen and Armenia Minor where he was crucified. Matthew preached in Judea and Parthea; he died in Jabla and was buried in Antioch. Thomas preached in Judea, Parthea, Madea, Persia and India where he converted many other tribes which he encountered on his way. James son of Alphaeus preached in south Palestine. Simon the Zealot preached in Syria, particularly in Aleppo, Mabbugh, Claudia; he built a church in the city of Kors and preached in Persia as well. Jude preached in Syria, Mesopotamia and Persia; he was stoned to death in the island of Rhodes or was crucified in Beirut. Matthias preached in Judea, Samaria and Adom. Furthermore, Simon the Zealot, James son of Alphaeus and Jude preached in Raqqa and Kerkacin (Bosra) and Serugh.

Paul preached in Damascus and adjacent

as' lot to go to the faraway land of India to spread the faith among the Hindus and pagans who had not heard of the gospel. In 52, St. Thomas headed to Southern India; this is found in the Malabaran tradition which the church accepted and teaches.

On his way, he first went through Kudenkallur and preached the Jews there. He continued his preaching for more than 3 years. He baptized many Brahman families and established many churches. He also consecrated a bishop named 'Kepha' and many priests from these noble families. In history, these priests are recorded as four to whom St. Thomas gave the administrative task there. He then went to the East coast of India preaching Christianity. The pagan priests were full of anger because he converted many of their followers to Christianity. In December 18, 75AD they arrested him and stabbed him with a spear; they also skinned him alive. On December 21, 75, he died

and converted the eunuch Minister of Qandaqa, Queen of Yemen; he also preached in Ashdod and Caesarea in Palestine. Timon preached in Aleppo.

Many also were dispersed upon the martyrdom of Stephanos; so they headed to Phoenicia, Cyprus and Antioch preaching. **The disciples were first called Christians in Antioch.** Furthermore, the prophets and teachers Simon Niger, Lucius of Cyrene, Manaien who was raised with Herod the head of the fourth, who preached in Antioch as we have stated earlier. Some apostles also preached in Damascus, Sina and Higaz.

8- The Church in India

After the Apostolic Council of Jerusalem in 51, the Christian mission was distributed to the apostles. Each apostle went to the place he was chosen by divine providence to go and preach in. The holy apostles had agreed to that; it was Thom-

It was the capital of a Syriac kingdom in the upper Mesopotamia, **ruled by the Abgar dynasty of Syriac kings** for more than 4 centuries. This kingdom was founded in 132 B.C. by the Syriac king Aryo (lion) who ruled for 5 years and died in 127 BC. He was succeeded by Adbo, son of Maz'ur (127-120 BC), then Aphradasht (120-115 BC) and Bukhro I (115-112 BC) and his son Bukhro II. In 94 BC, King Abgar Ma'no ruled with him for 4 months, then Abgar Fiqo (dumb) or Sumoqo (red) who killed Bukhro II in 69 BC and ruled alone. Thus, many kings succeeded on its throne until 244 AD. Eleven of them had the name Abgar. The numismatic symbols on the coins of the kingdom were the crescent, the star and the sun. The cross was also found on the coins of King Abgar Severius who was contemporary of the Roman Emperor Commodos (180-192 AD).

In 242, the Roman Emperor Gordian took

giving up his soul in the hands of the heavenly father and his teacher Jesus Christ.

The Lord honored him by giving him the grace to learn many languages of India especially the language of Milapur-Midras, Tamil after converting the faithful. On July 3, 394, St. Thomas' mortal remains were moved to the city of Edessa which was in its peak. In his name a great church was built there. Bar Hebraeus and some history mention in their ecclesiastical history that the girdle of the Virgin Mary was moved with the remains when he was transferred from India to Edessa.

9- The Introduction of Christianity to Mesopotamia and the Kingdom of Edessa, King Abgar V the Black (Ukomo) and the preacher Adai

Edessa is one of the oldest cities of the East.

promised to send one of His disciples to him after He ascends to His father. He will heal him from his disease and teach him and his subjects the way of salvation.

In fulfillment for his promise, He sent after His ascension the apostle St. Adai to Edessa. The latter healed Abgar from his leprosy and made him his disciple along with his partisans and noblemen of his kingdom. He baptized them and destroyed the pagan temples. He established in Edessa a great church with the help of Abgar who became the first Christian king. He was famous for his almsgiving and sought to spread Christianity everywhere. The Syriac philosopher Bardaisan (154- +222) told that Abgar uprooted a bad habit from the people in Edessa, ruling death to all those who continued to practice it.

Adai was the brother of St. Thomas and one of the seventy preachers. Thomas sent him to

it under his custody. In 244, the kingdom was extinct with the reign of Aphrahat Abgar XI after 376 AD. Syriac was its official language.

Our Lord Jesus Christ was contemporary of its king Abgar V Ukomo (the Black) who suffered from leprosy. He wrote to the Lord in Syriac and sent him a message with a delegation presided by Ananias. He confessed of his divinity saying: the news that He (the Lord Jesus) made miracles and healed many without medicine had reached him (King Abgar) and he deduced one of two things: he is either a god who descended from heaven or the son of God. He then asks him to come to him and cure him from his leprosy. He offers Him to live with him in the small and beautiful city that is big enough for both of them, since he knew that the Jews were trying to kill him. The Lord answered him by giving him the blessing for he believed in Him without seeing Him. He blessed his city and

Edessa became the mother of the churches of Mesopotamia. It was the third metropolitan see annexed to the See of Antioch. In it, the Syriac philosopher Tatianos wrote his famous **Diatessaron**, the four gospels grouped together in 172. The church there used it till the fifth century. In it, the synod of the bishops of Mesopotamia convened in 197 to discuss Easter. In it and its environs were spread in the following centuries many churches and monasteries especially in its mountain which was called the "**holy mountain**" for the abundance of the mountains and religious sites on its peaks and sides. The historians mention more than 300 monasteries during the reign of King Theodosius II where 90000 monks lived.

10- St. Ignatius Nurono (the Illuminator)

He is one of the apostolic fathers and the

Edessa and he was considered to be its first bishop. After teaching its people, he consecrated his disciple Agai and left for another country in Mesopotamia, namely Nisibis, Amed, Southern Arzoun, the valley of East Tigris, Bazibda, Adiabene (Irbil), Bagerme, Kashkar, Ahwaz and other neighboring countries. There, he spread the gospel of salvation with his disciple Agai. He consecrated Faqitha as a bishop to Adiabene and returned to Edessa where he died and was buried in the great church he built. To him was referred the book of the "Teaching of Adai" written in the beginning of the second century though many additions were annexed to it.

Adai was succeeded by his disciple Agai in Edessa, who in turn was succeeded by Phallut and then Abshlama, Barseema, Tireedeth, Buzni, Shalula, Abda I, Kurie, Abda II, Izni, Ushtasp and Aqqi...

with his care in these countries especially in Syria; many believed in the Lord. Ignatius was called Illuminator because he saw the angels praising the Lord in two groups and he organized the church accordingly.

In 105, the Roman Emperor Trianos attacked the Parthean kingdom. When he passed through Antioch, he learned about St. Ignatius and his great efforts to spread Christianity and destroy paganism. He got angry and called him to try to persuade him to return to paganism. When he did not answer him, he ordered that he should be chained and thrown to the beasts in Rome. The saint was happy about this decision and he kissed the chains thanking God who made him worthy to become a martyr. He bid farewell to his parish which he administered for more than 40 years. He went during the summer of 107 accompanied by severe soldiers and deacon Agatopos from Syria

third patriarch of Antioch. He is Syiac and converted to Christianity. He became the disciple of St. Peter first and then the disciple of St. John the Evangelist. Most historians support that St. Peter ordained him as a bishop for the care of the converted Jews in Antioch, as well as ordaining Aphodius – with the assistance of Paul – for the care of the Gentiles. When St. Peter was martyred in 67, he was first succeeded by Aphodius on the See of Antioch who was martyred in 68 by order of Nero. St. Ignatius succeeded to him and became the third patriarch of Antioch. In his reign, the faithful from the Jews and Gentiles united in Antioch. It seems that the persecution of Domitianus in 95 led him to endure many temptations for the love of Jesus only.

At the same time, he encouraged the faithful of Antioch to support this. When one considers his work, one finds that the preaching was growing

the churched of Ephesus, Magnasia and Trellus who sought his blessing. After leaving Izmir and reaching Troy, he wrote to the churches of Philadelphia and Izmir and to St. Polycarpus giving him the charge of the church of Antioch. He asked him to take good care of it. When he reached Rome, the faithful gathered around him and took his blessing. He then prayed for the church. When he finished praying, the soldiers took him to the amphitheater where there were 87000 people who came to watch his death. He was thrown as a prey for the lions. Two lions jumped at him and attacked him in December 20, 107. The faithful of Antioch who were with him gathered what remained of his bones and carried them to Antioch like a precious treasure. They buried them with great honor outside the gate in Antioch known as the gate of Daphne. During the reign of Theodosius II, they were moved to the temple of the martyrs which became known as "the church of St. Ignatius".

to Seleucia where he met another deacon named Bilon and left with him to Rome. He was supporting all believers whom he met, encouraging them to support the pains and sufferings for the sake of Christ.

He reached Izmir in August; its bishop Polycarpus, fellow disciple of St. John, met him there. St. Ignatius showed great pleasure to receive the honor of martyrdom. In Izmir, he also met Honisymos bishop of Ephesus with four priests: Porhus, Appollos, Pronto and Crocchus. The two bishops of Trellos and Magnasia Polypus and Damas also met him there. In August 11, he wrote a beautiful letter to Rome asking the believers in it not to interfere and stand in the way of his martyrdom, depriving him thus of his wish. He wrote: "remember in your prayers the church of Syria which has a shepherd instead of me, the Lord Jesus Christ". Towards the beginning of September, he wrote to

to the crosses they were wearing. He learned that they were in great need for spiritual leaders and shepherds. In those days, the diocese of India was subject to bishop of Persia who was occupied in the persecution of Shabur II. When Thomas returned to Mesopotamia, he told some bishops about their situation. He then returned to India with a Syriac community from Edessa and its neighborhood. The community was headed by a virtuous Edessan bishop named Joseph. They were about 400 people, belonging to seven tribes. They constituted 72 families, with priests and deacons. They reached Kudankullar towards the beginning of 345 during the reign of King "Cheraman Perumal" (341-378) who welcomed them greatly. In February 345, he gave them 72 privileges written on a copper board in the name of Thomas. These privileges elevated the social stand of the Christians in that region. They became equal to the highest rank of Hindus. The nobleman Thomas received special privileges

St. Ignatius left a precious treasure to the church which is his seven letters that he used to encourage the churches to have steady faith and remain firm in the apostolic tradition, getting away from the heretics. Polycarpus mentioned in his letter to Philippians: "we have written to you, upon your request, the letters sent by Ignatius too, you find them annexed and you can get more benefit from it. It contains faith, patience and what is required to fear our Lord".

11- The Syriac Edessan Community in India

During the first half of the 4th century, a Syriac nobleman from Mesopotamia named Thomas was doing commerce with India. In 339, he travelled to the Western coasts of India, to Malabar, Millapur, Gannum, Bengal and Mangam. There, he met some believers whom he recognized due

Photius of Constantinople mentions that the Emperor Constant sent a delegation in 354 presided by Theophilus of India to the land of Saba, Ethiopia and the Island of Ceylan. He saw in Sukatra and the coast of Hindstan some Anumites and Ariusites. The people of Sukatra were even praying in Syriac. It seems that the said delegation did not reach India.

12- The Catholicate of the East

The Syrian Orthodox Church of Antioch was spread in two kingdoms: the Roman Empire in the West with its capital Antioch, the capital of Ancient Syria, and the Persian Empire in the East with the Cities, Katsiphon and the East, with its basis in Athur and some cities of the Empire.

Due to the difficulty of communication between the Syriacs of the East and the Supreme head of the Church in Antioch in the West, the fa-

and many slaves and land in the city, etc… The Christian minority felt more secure with the coming of the Edessan community. Since that time, they were called Syriacs and their church: Syriac Church. The community took care to spread Christianity in Malabar. They built a church in Kudankallur, near the king's temple. They helped the king in the war that took place between him and Indian kings. He gave them the title "noblemen" and their women became 'noblewomen'. They grew and spread in the whole of Malabar without entering into blood relationships with the Indian Christians. In 1910, the Syriac diocese of the Knanaya was founded during the reign of Patriarch Abdallah II Sattouf which is made by the descendants of these people. They carried the mission of Chist in Jennum, Bengal and other places. Thomas died in Bengal. In 394, they transferred the remains of the apostle St. Thomas from India to Edessa.

sion. The catholicate remained as such until patriarch Peter IV who consecrated a general head for the church in India and called him ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܐ ܓܘܢܝܐ ܕܗܢܕܘ or **the General Metropolitan of India**.

In 1910, patriarch Mor Ignatius Abdallah II established the Knanaya Diocese in India. In his time, some churches separated from the Apostolic see of Antioch and became autocephalous.

The Catholicate continued with many catholicoi ordained and consecrated by the Apostolic See of Antioch. The schism continued till 1964. The church was administered by the Association along with apostolic delegates: Mor Koorillos Yuyakim, Mor Eustatheos Saliba of Bcheriyeh, Mor Julius Elias Qoro who passed away in February 19, 1962 as well as the bishops of the dioceses.

In 1964, the other party returned to the church;

thers decided to separate the two Empires with a new administrative measure: the patriarch consecrates a local head of the church in the East, a Catholicose (maphryono) who takes care of the Syriacs there and he has authority from the Patriarch and the Holy Synod to administer the affairs of the believers under the presidency of the Patriarch.

In the sixth century, the church elected a Catholicose for the East: Mor Ahodemeh, Catholicose of the East, who was killed by the Persian king Kesra on August 2, 575 because he baptized one of his slaves named Georges. The See of the Catholicate of the East remained vacant until the church elected Mor Maroutha of Takrit in 628 to become a Catholicose and Maphryono of the East. His residence became in Takrit and Mor Matta Monastery. He passed away in 649. The Catholicate continued from then till 1860 until patriarch Jacob II eliminated this office in a synodal deci-

a maphryono with the name Mor Baselius Paulose II. He passed away in 2001. In 2002, His Holiness Patriarch Mor Ignatius Zakka I Iwas consecrated Mor Dionysius Thomas, Archbishop of Angamali as a maphryono with the name Mor Baselius Thomas I, may his years be many.

It is worth mentioning that the Catholicose of the East holds the name **His Beatitude Mor Baselius**; this is the special name that distinguishes the maphryono like **Mor Ignatius** for the patriarch.

The church in India is distinguished by her faithful, clergy, bishops and many institutions. It has many colleges and the faithful are firm in faith and the tradition of the forefathers.

13- Places of Residence of the See of Antioch

The head of the apostles St. Peter established

late lamented patriarch Mor Ignatius Jacob III visited India accompanied by their eminences Mor Eustatheos Kyriakos, Mor Gregorius Boulos Behnam, Mor Severius Zakka Iwas and the apostolic delegate to India Rabban Afram Barsoum (later archbishop of Beirut) and the Patriarchal secretary Rabban Saliba Shemoun (later Mor Gregorius Saliba Shemoun). There the patriarch ordained the elected bishop Timotheos Augin from India as a maphryono with the name Mor Baselius Augin I.

The reign of Maphryono Augin I was not long when the other party started to make trouble against the church, seeking to separate. The faithful believers resisted them along with the bishops and clergy. In 1975, the Holy Synod was convened in Damascus. The synod isolated Maphryono Augin and the clergy and layman elected Mor Philoxenus Paulose, Archbishop of Kandanat to be

persecutions; all the patriarchs of Antioch were subject to martyrdom or death or perturbations from the Jews, pagans and rulers, especially in the Roman and Byzantine Empire on the one hand and the Persian Empire on the other. The See remained in Antioch and the patriarchs succeeded one another on the administration and service in the apostolic see.

At the Council of Chalcedon in 451, the church was divided into east and west. The see of Antioch suffered and became at the mercy of the emperors who ruled the land then; if the emperor was in favor of the patriarch of Antioch, the conditions would be favorable like during the reign of Emperors Zenon and Anastas in 474 to 512 when the see of Antioch was flourishing.

In 512, St. Severius was elected as a patriarch and enthroned on the See of Antioch. He administered the church with a great wisdom and love.

his apostolic see in the city of Antioch, historical capital of Syria in 34-37AD. The see remained there until St. Peter went to preach in the name of the Lord Christ as God, Savior and Redeemer of the entire world.

St. Peter made two vicars for the administration of the apostolic see, St. Ignatius Nurono to serve the Gentiles and St. Aphodius for the converted Jews. In 68, St. Aphodius was martyred and St. Ignatius Nurono became responsible of the See of Antioch for both Gentiles and converted Jews. All united and everyone became one in Christ as St. Paul describes it that no Jew or Greek, no slave or free, no male or female, all are one in Christ (Galatians 11).

Thus the signs of the church were confirmed: one, universal, holy and apostolic.

The See of Antioch was not excluded from

History mentions that after the time when St. Severius left for Egypt, there was an earthquake in Antioch that destroyed its sites and buildings. Historians considered it as a revenge for St. Severius who was unjustly treated by being exiled and distanced from his apostolic see. St. Severius passed away in Egypt in a town called Sakha near Demiat on February 8, 538. The faithful mourned him especially Emperor Theodora, Pearl of the Syrian Orthodox Church. After this date, the legal patriarchs resided in monasteries and various churches in Mesopotamia and Syria according to the conditions of the time. Divine providence was guiding the faithful and preserving the shepherds to serve the flock which was blessed by the Lord who said: "Do not be afraid little flock for your father has been pleased to give you the kingdom" (Luke 12: 32). After having many residences for the see of Antioch, since the eleventh century, the See of Antioch was in St. Barsoum Monastery in

He showed a lot of courage. When Justinian became emperor, he started to show hatred to Severius because he was jealous of his knowledge, wisdom and strong personality. He opposed him and persecuted the See of Antioch until 518 when Justinian decided to exile Severius and dismiss him from his office as patriarch of Antioch. The Orthodox faithful refused the decision of the Emperor and St. Severius went to his exile in Egypt where he was welcomed by the sister Coptic Orthodox church. It opened its doors for him and allowed him to administer the church of Antioch from Egypt.

By divine Providence, Theodora, daughter of the Syriac Orthodox priest of Mabugh was the wife of Emperor Justinian and she struggled and asked her husband to get St. Severius back to his see. However, hatred and the conditions of the time were not in favor of St. Severius. He remained exiled from his apostolic see.

capital of present-day Syria, an extension of the historical capital Antioch.

14- Most Famous Patriarchs of Antioch

Mor Peter the Apostle, Mor Ignatius, Mor Babella, Mor Eustatheos of Antioch, Mor Meletius, Mor John Chrysostom (he was born and raised in Antioch, since the church was not yet divided, he was ordained as patriarch of Constantinople), Mor Alexandros, Mor Severius of Antioch, Mor Athanasius I the Cameler, Mor Georges, Mor Kyriakos, Mor Dionysius of Talmahr, Mor Micheal the Great, Mor Ignatius Bar Wahib **with whom the tradition of carrying the name Ignatius as well as the personal name started,** Mor Ignatius Elias III Shaker (1917-1932), Mor Ignatius Aphrem I Barsoum (1933-1957), Mor Ignatius Jacob III (1957-1980) and Mor Ignatius Zakka I Iwas (1980-2014).

Malatya (Turkey) one of the historical Syriac places. Many patriarchs succeeded on the see of Antioch and they were famous for their virtues, administration, knowledge and scholarship. Malatya is still considered an important historical site for Syriac culture. A great patriarch came from this city: Mor Mikhael the Great (1166) also known as the father of civil and religious chronography who wrote the history of the world since creation to 1195. He passed away in 1199.

In 1293, Ibn Waheeb became patriarch and moved the see of Antioch from St. Barsoum monastery in Malatya to Deir El Zafaran near Mardin – Turkey. The see remained there for 640 years which is the longest period of the See of Antioch in one place, from 1293 to 1933 when Patriarch Aphrem I Barsoum moved it to Homs in Syria. In 1959, Patriarch Mor Ignatius Jacob III moved it to Damascus – Syria where it still is, because it is the

of them and some even passed away there... Their tombs became a source of blessings and comfort for the faithful and believers. We cite hereafter some of the departed church Fathers whose tombs became blessed shrines:

1- Mor Gregorius Abduljaleel of Mosul, Archbishop of Jerusalem. His tomb is in St. Thomas Church north of Perrur. He passed away on 27 April 1681; the Malabarans call him the second St. Thomas.

2- Mor Baselius Yeldo of Qaraqosh, Catholicose (Maphryono of the East), in St. Thomas Church in Kottamankullam. He passed away in September 1687.

3- Mor Iwannis Hidayatullah of Qaraqosh, disciple of Catholicose Yeldo, in the church of Mullanthuruthy. He entered eternal rest on 19 August 1694.

15- Ambassadors to India of the Antiochian See

The Syrian Orthodox Church of Antioch takes pride in her Fathers and faithful who answer the heavenly call and endure suffering and persecutions for the sake of spreading the Gospel all over the world, repeating the words of St. Paul: "Howbeit what things were gain to me, these have I counted loss for Christ" (Philippians 3: 7) and "for me to live is Christ and to die is gain" (Philippians 1: 21). For this reason, they traveled all over the world and endured injustice and discriminations from their opponents with patience, armed with their hope and trust in God and His power to transform darkness into bright lights. The Portuguese and other western missionaries used to throw the delegates from Antioch into the sea. Thus, India was visited by hundreds of Church Fathers who confirmed the faith of many and defended the orthodox faith. Crowns of victory awaited many

9- Mor Eustatheos Saleeba Bcheyri who entered eternal rest on 19 March 1930 in Kunnamkullam; he is called the preacher of the pagans.

10- Mor Ignatius Elias III Shaker, patriarch of Antioch who entered eternal rest on 13 February 1932 in the church of St. Ignatius Monastery in Ummalloor. He passed away after traveling there in an attempt to make peace in the church there; his wish did not come true because of his sudden death.

11- Mor Julius Elias Qoro from Mardin who passed away on 19 February 1962 in the church of St. Ignatius Monastery in Ummalloor. This archbishop had a big influence on the Syrian Orthodox Church in India; he served there for 39 years (1923-1962)*.

---

* His Eminence Mor Athanasius Aphrem Barsoum wrote a book entitled: "the Ambassadors of our Church to India". He had served as a Patriarchal Delegate in India for more than 3 years. When he was still a monk, he and Raban Saliba Shemoun (Later Mor Gregorius Saliba Shemoun) attended the ordination of Mor Baselius Augeen I Maphryono in 1964 by late Lamented Patriarch Mor Ignatius Yacoub II.

4- Mor Baselius Shukrallah of Aleppo, Catholicose of India, in the church pf Kandanad. He passed away on 19 October 1764.

5- Mor Gregorius Youhanna of Qaraqosh, who was accompanying Catholicose Shukrallah during his visit to India. He entered eternal rest on 11 July 1773 in the church of Mullanthuruthy.

6- Mor Iwannis Youhanna, Metropolitan of Malabar, who passed away in 1794 in the church of Shennikawar.

7- Mor Koorilos Yuyaqim of Hbab in Turabdin. He passed away in 1874 in the church of Mullanthuruthy. He is responsible for the construction of many churches, monasteries and schools in India.

8- Mor Athanasius Shemoun from Esfes in Turabdin. He passed away in 1881 in the church of Kottayam.

3- Mor Ignatius Elias III Shaker. He visited India in 1931 and passed away there in 1932. He made many basic rules to establish peace in the church there.

4- Mor Ignatius Yacoub III. He visited India in 1964 and was able to achieve peace there temporarily. He ordained Catholicose Augeen I. Peace did not last for long and Augeen died in 1975 excommunicated.

5- Mor Ignatius Zakka I Iwas. He started his apostolic visit to India on Tuesday 2 February to Wednesday 24 March 1982. His Holiness had many impressive deeds during his visit, which are considered as a golden page in the history of our church in India (The Jewel of Antioch 1982). His many visits to India lasted until he passed away in 2014. His Holiness had ordained Aboun Mor Baselius Thomas I as a Catholicose of India in 2002 as well as many bishops, corepiscopa, priests and deacons.

Patriarchs who Visited India

The long distances that separate India from the Apostolic See of Antioch and the dangerous roads that travelers have to take to reach there did not stand in the way of the patriarchs and the bishops of Antioch. They insisted on visiting the blessed flock which was entrusted to their care. Therefore, we read about many important apostolic visits in church history undertaken by the patriarchs of Antioch to strengthen the faith and confirm the faithful. We cite some of these patriarchs:

1- Mor Ignatius Peter IV of Mosul who visited India in 1875. He stayed there for some time and is behind the administrative division and distribution of the church in India into seven dioceses. He also put many rules and laws in the church. Moreover, he consecrated Holy Chrism there.

2- Mor Ignatius Abdallah II Sattouf of Sadad. He visited India in 1909 and organized the church administration. His achievement is establishing the Diocese of the Knanaya in 1910 and the consecration of the Holy Chrism.

Table of Contents

16- Antioch

One of the old cities in the world. It was rebuilt by Seleuces one of the general of Alexander the Great. It was inhabited by about 700.000 people. It was called the **Capital of the East**. St. Barnabas, St. Paul and St. Peter head of the apostles preached in it. St. Peter established the first see there. In it the name Christian was born. It was full of theaters, palaces, temples, churches and monasteries. Its history is full of construction, progress and even decline. It became a small town (in 2014, it is a big city following the modern renaissance – Theophilus).

17- the Creed of Bishops: Shalmoutho

It is the creed or the confession of faith that each elected bishop reads confessing his faith and attachment to the apostolic see of Antioch. He declares also his submission to the will of God and acknowledges the authority of the patriarch.

١١٥- إغناطيوس يعقوب الثاني ١٩٤٧ - ١٨٧١

١١٦- إغناطيوس بطرس الرابع ١٨٧٢ - ١٨٩٤

١١٧- إغناطيوس عبد المسيح الثاني ١٨٩٥- ١٩٠٥

١١٨- إغناطيوس عبد الله الثاني ١٩١٦- ١٩١٥

١١٩- إغناطيوس إلياس الثالث شاكر ١٩١٧- ١٩٣٢

١٢٠- إغناطيوس أفرام الأول برصوم ١٩٣٣ - ١٩٥٧

١٢١- إغناطيوس يعقوب الثالث ١٩٥٧- ١٩٨٠

١٢٢- إغناطيوس زكا الأول عيواص ١٩٨٠-٢٠١٤

١٢٣- إغناطيوس أفرام الثاني كريم الجالس سعيداً - ٢٠١٤

فهرس

٩٢- إغناطيوس بهنام الحدلي ١٤٤٥ - ١٤٥٤

٩٣- إغناطيوس خلف المعدني ١٤٥٥- ١٤٨٢

٩٤- إغناطيوس يوحنا السادس عشر ابن شيلله ١٤٨٢- ١٤٩٣

٩٥- إغناطيوس نوح الباقوني اللبناني ١٤٩٣- ١٥٠٩

٩٦- إغناطيوس يشوع ١٥٠٩ - ١٥١٠

٩٧- إغناطيوس يعقوب الأول المزوق ١٥١٠ - ١٥١٩

٩٨- إغناطيوس داود الأول المعدني ١٥١٨ - ١٥٢١

٩٩- إغناطيوس عبد اللّه الأول ١٥٢١ - ١٥٥٧ (في عهده طُبع العهد الجديد باللغة السريانية في فيينا - النمسا عام ١٥٥٥)

١٠٠- إغناطيوس نعمة اللّه ١٥٥٧ - ١٥٧٦

١٠١- إغناطيوس داود شاه الثاني ١٥٧٦- ١٥٩١

١٠٢- إغناطيوس بيلاطس الثاني ١٥٩١- ١٥٩٧

١٠٣- إغناطيوس هداية اللّه ١٥٩٣- ١٦٤٠ أو ١٥٩٧ - ١٦٣٩

١٠٤- إغناطيوس (يشوع) شمعون ١٦٤٠- ١٦٧٠

١٠٥- إغناطيوس عبد المسيح الأول الرهاوي ١٦٧٠ - ١٦٨٦

١٠٦- إغناطيوس جرجس الثاني الموصلي ١٦٨٧- ١٧٠٨

١٠٧- إغناطيوس اسحق الموصلي ١٧٠٩ - ١٧٢٢

١٠٨- إغناطيوس شكر اللّٰه الثاني ١٧٢٣ - ١٧٤٥

١٠٩- إغناطيوس جرجس الثالث الرهاوي ١٧٤٥- ١٧٦٨

١١٠- إغناطيوس جرجس الرابع الموصلي ١٧٦٨ - ١٧٨١

١١١- إغناطيوس متى ١٧٨٢ - ١٨١٧

١١٢- إغناطيوس يونان ١٨١٧- ١٨١٩

١١٣- إغناطيوس جرجس الخامس الحلبي ١٨١٩- ١٨٣٦

١١٤- إغناطيوس إلياس الثاني ١٨٣٨ أو ١٨٣٧ - ١٨٤٧

٦٨- ديونيسيوس الرابع المسمى يحيى ١٠٣٤ – ١٠٤٤ أو ١٠٣٢ - ١٠٤٢

٦٩- يوحنا العاشر وهو ثاودورس ١٠٤٩ – ١٠٥٨ أو ١٠٤٨ - ١٠٥٧

٧٠- أثناسيوس الخامس المعروف بيحيى ١٠٥٨ – ١٠٦٤ أو ١٠٦٣

٧١- يوحنا الحادي عشر بر شوشن ١٠٦٤ - ١٠٧٣

٧٢- باسيليوس الثاني ١٠٧٤ – ١٠٧٥ أو ١٠٧٦

٧٣- ديونيسيوس الخامس المسمى لعازر ١٠٧٧ - ١٠٧٩

٧٤- إياونيس يوحنا الثاني عشر ١٠٨٦ - ١٠٨٨

٧٥- ديونيسيوس السادس المسمى مرقس ١٠٨٨ - ١٠٩٠

٧٦- أثناسيوس السادس أبو الفرج ١٠٩٠ - ١١٢٩

٧٧- يوحنا الثالث عشر موديانا ١١٢٩ - ١١٣٧

٧٨- أثناسيوس السابع وهو يشوع بن قطرة ١١٣٨ - ١١٦٦

٧٩- ميخائيل الأول الكبير ١١٦٦ - ١١٩٩

٨٠- أثناسيوس الثامن صليبا ١١٩٩ - ١٢٠٧

٨١- يوحنا الرابع عشر يشوع الكاتب ١٢٠٨- ١٢٢٠

٨٢- إغناطيوس الثالث داود ١٢٢٢ - ١٢٥٢

٨٣- ديونيسيوس السابع عنجور ١٢٥٢- ١٢٦١

٨٤- يوحنا الخامس عشر ابن المعدني ١٢٦١ - ١٢٦٣

٨٥- إغناطيوس الرابع يشوع رئيس دير كريخات ١٢٦٤ - ١٢٨٢ أو ١٢٨٣

٨٦- فيلكسينوس نمرود ١٢٨٣ - ١٢٩٢

٨٧- ميخائيل الثاني الصغير ١٢٩٢ - ١٢٩٣

٨٨- إغناطيوس الخامس بن وهيب ١٢٩٣ - ١٣٣٣ أو ١٣٢٣

٨٩- إغناطيوس إسماعيل ١٣٢٣ - ١٣٦٦ أو ١٣٦٥

٩٠- إغناطيوس شهاب ١٣٦٥ أو ١٣٦٦ - ١٣٨١

٩١- إغناطيوس إبراهيم الثاني ابن غريب ١٣٨١ - ١٤١٢

٣٩- بولس الثاني ٥٤١ - ٥٧١ أو ٥٤٧ - ٥٧٠

٤٠- بطرس الثالث الرقي ٥٧١ - ٥٩١

٤١- يوليانا الأول ٥٩٢ - ٥٩٥ أو ٥٩١ - ٥٩٥

٤٢- أثناسيوس الأول الجمال ٥٩٥ - ٦٣١ أو ٦٣٥

٤٣- يوحنا الثاني السذري ٦٣٦ - ٦٤٩

٤٤- ثيودور ٦٤٩ - ٦٦٧

٤٥- ساويرا الثاني ٦٦٨ - ٦٨٤

٤٦- أثناسيوس الثاني البلدي ٦٨٤ - ٦٨٧

٤٧- يوليان الثاني الرومي ٦٨٨ - ٧٠٨

٤٨- إيليا الأول ٧٠٩ - ٧٢٤

٤٩- أثناسيوس الثالث ٧٢٤ - ٧٣٩

٥٠- إياونيس الثالث (يوحنا) ٧٤٠ أو ٧٣٩ - ٧٥٥

٥١- جيورجي الأول ٧٨٥ - ٧٥٩ أو ٧٩٠

٥٢- يوسف ٧٩٠ - ٧٩٢

٥٣- قرياقس ٧٩٣ - ٨١٧

٥٤- ديونيسيوس الأوّل التلمحري ٨٧١- ٨٤٥

٥٥- يوحنا الرابع ٨٤٦ - ٨٧٣ أو ٨٤٧ - ٨٧٤

٥٦- إغناطيوس الثاني ٨٧٨ - ٨٨٣

٥٧- ثاودوسيوس وهو الطبيب رومانوس ٨٨٧ - ٨٩٦

٥٨- ديونيسيوس الثاني ٨٩٦- ٩٠٩

٥٩- يوحنا الخامس ٩١٠- ٩٢٣ أو ٩٢٢

٦٠- باسيليوس الأول ٩٢٣ - ٩٣٥

٦١- يوحنا السادس المتوحّد ٩٣٦ - ٩٥٤

٦٢- إياونيس السابع (يوحنا) ٩٥٤ - ٩٥٧

٦٣- ديونيسيوس الثالث ٩٥٨ - ٩٦١

٦٤- أبراهام الأول ٩٦٢ - ٩٦٣

٦٥- يوحنا الثامن الحصيري ٩٦٥ - ٩٨٥ أو ٩٨٦

٦٦- أثناسيوس الرابع وهو لعازر الصلحي ٩٨٦- ٩٨٧ أو ١٠٠٣

٦٧- يوحنا التاسع ابن عبدون ١٠٠٤- ١٠٣٣ أو ١٠٣١

٩- سرافيون ١٩٠ - ٢١٠

١٠- اسقلبياديس ٢١٠ - ٢٢٣

١١- فيلبس ٢٢٣ - ٢٢٦

١٢- زبينا ٢٣١ - ٢٣٦

١٣- بابولا ٢٣٧ - ٢٥١

١٤- فابيوس ٢٥١ - ٢٥٥

١٥- ديمتريوس ٢٥٥ - ٢٥٩

١٦- بولس الشميشاطي ٢٥٩ - ٢٧١ (عُزل)

١٧- دمنوس ٢٧١ - ٢٨١

١٨- طيمثاوس ٢٨١ - ٢٩١

١٩- قوريلس ٢٩١ - ٣٠٣

٢٠- طورانيوس ٣٠٣ - ٣١٣

٢١- فيطاليوس أو فيثاليوس ٣١٣ - ٣١٩

٢٢- فيلوجين ٣١٩ - ٣٢٤

٢٣- أسطاثاوس ٣٢٤ - ٣٤٠

٢٤- فولين ٣٤١ - ٣٦٠

٢٥- ملاطيوس (ميليطس) ٣٦٠ - ٣٨١

٢٦- فلابيانس الأول ٣٨١ - ٤٠٤

٢٧- أوغريس ٤٠٤ - ٤١٦

٢٨- برفوريوس ٤١٦ - ٤١٨

٢٩- الكسندر ٤١٨ - ٤٢٦

٣٠- ثاودوطس ٤٢٨ - ٤٢٩

٣١- يوحنا الأول ٤٢٩ - ٤٤١

٣٢- دمنوس الثاني ٤٤١ - ٤٤٩

٣٣- مكسيموس أو مكسيميانوس الثاني ٤٤٣ - ٤٥٣

٣٤- بطرس الثاني القصّار ٤٦٧ - ٥٠٠

٣٥- فلاديوس ٤٨٩ - ٤٩٩

٣٦- فلابيانس الثاني ٤٩٩ - ٥١٢ (طُرد)

٣٧- سويريوس الكبير ٥١٢ - ٥٣٨

٣٨- سرجيس التلي ٥٣٨- ٥٤١ أو ٥٤٤ - ٥٤٧

أؤمن وأعترف بإيمان المجامع الثلاثة المقدّسة في نيقية وقسطنطينية وأفسس وبكلّ ما حدّدته من قوانين وأنظمة.

أقبل بالرسل الأطهار والمبشّرين الإثنين والسبعين وآباء الكنيسة وملافنتها القديسين الذين دافعوا عن الإيمان القويم ولا سيما: مار إغناطيوس النوراني، واقليميس، وديونيسيوس، وأثناسيوس، ويوليوس، وباسيليوس، وغريغوريوس، إياوانيس، قوريلوس، ديوسقوروس المعترف، طيموثاوس، فيلوكسينوس، أنتيموس، سويريوس لسان جميع الملافنة. ومار برصوم رئيس النساك، ومار يعقوب البرادعي، ومار أفرام السرياني، وكلّ الآباء البطاركة الشرعيين الذين حافظوا لنا على الإيمان المستقيم الذي لا شائبة فيه، من مار بطرس هامة الرسل وخلفائه حتى قداستكم إذ أتعهّد بالطاعة لقداستكم والخضوع لأوامركم الرسولية السامية ولا أحيد عنها أبداً.

وأحرم جميع المبتدعين والهراطقة الذين أدخلوا تعاليم غريبة على الإيمان المستقيم، فنبذتهم الكنيسة المقدّسة الواحدة الجامعة الرسولية منذ صدر النصرانية حتى يومنا هذا.

أعد إنّني سأسلك بنزاهة وإخلاص في خدمتي بلا عيب ولا كسل ولا ملل. وأن أخدم بيعة الله والمؤمنين بالمحبة ونكران الذات مواظباً على الصوم والصلاة وأكون وديعاً ومتواضعاً ومحبّاً للقريب

والغريب كما علّم السيّد المسيح، وأتحاشى السكر والشراهة والربى والخصام والحسد والحقد والشتم والانتقام كما حدّد مار بولس الرسول.

وأخيراً، إذا غيّرت شيئاً من هذا الإيمان القويم، أو نكثت عهدي هذا أمامكم، أو قاومت قداستكم، أكون غريباً عن هذه الرتبة التي تقلّدونني إيّاها، وبعيداً عن بيعة الله المقدّسة».

١٨ – جدول بأسماء بطاركة الكرسي الرسولي الأنطاكي

١- مار بطرس الرسول ٣٤ – ٦٧

٢- أفوديوس ٦٧ – ٧٩

٣- إغناطيوس الأول النوراني ٧٩ – ١٠٧

٤- إيرون أو هيرون ١٠٧ – ١٢٧

٥- قرنيليوس ١٢٧ – ١٤٠

٦- أودوس ١٤٠ – ١٥٦

٧- القديس مار ثاوفيلس ١٥٦ – ١٧٢

٨- مكسيمس الأول ١٧٢ – ١٩٠

ܗܟܢܐ ܕܝܢ܆ ܐܝܟܘ ܕܡܫܠܡ ܩܕܝܡ ܡܢ ܗܘܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܠܐܘܪܚܐ
ܐܘ ܒܟܬܒܐ ܒܟܠ ܗܠܝܢ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܐܘ ܡܠܬܐ ܠܫܘܡܠܠ ܡܫܡܠܝܘܬܗ܆
ܢܘܟܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܗܘܐ ܫܪܪܐ ܕܡܫܒܚܬܗ ܠܗ ܠܒܪ܆ ܘܫܪܝܢ ܡܢ
ܟܝܢܐ ܡܫܡܠܝܐ ܕܠܗܘܬܐ܀

ܟܠܗ ܐܢܐ ܗܘܝܠܐ ܡܢ ܡܫܡܠܝܘܬܗ܆ ܘܐܬܗܒܢܗ ܠܗ ܠܗܘܦܟܗ
ܡܟܝܢܝܬܐ ܘܐܬܪܟܗ ܡܬܡܟܟ ܕܒܪܘܟܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܗ ܡܪܝܐ
ܘܐܒܪܗ ܕܐܬܐ܆ ܒܟܬܒܐ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܠܡܠܟ ܡܠܟܐ ܡܫܪܝܐ
ܕܐܬܐ ܠܥܘܪܚܐ ܕܒܠܝ ܟܠܐ ܡܘܬܪܢܐ ܠܡܫܢܝܐ܆ ܟܡ ܐܬܘܗܝ ܘܦܘܩܕܗ
ܡܫܝܚܐ܆ ܕܒܗܘ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢܐ ܐܡܝܢ܀

أومولوغيا أو الشلموثو

عقيدة الكنيسة السريانية الأرثوذكسية الأنطاكية[57]

«أقرّ وأعترف بالآب والابن والروح القدس ثلاثة أقانيم في إله واحد. الآب والد والابن مولود من الآب، والروح القدس منبثق من الآب، وهذه الأقانيم الثلاثة متساوية في القوّة والسلطة والكرامة والعظمة، ولها طبيعة واحدة ومشيئة واحدة وجوهر واحد.

أؤمن بأنّ الأقنوم الثاني من الثالوث الأقدس الذي هو الكلمة،

---

٥٧. أي الشلموثو التي تتلى في رسامة المطارنة وتنصيب البطاركة.

نزل من السماء بمشيئته ومشيئة أبيه السماوي وروحه القدّوس، وحلّ في أحشاء السيّدة العذراء وتجسّد منها ومن الروح القدس لخلاص جنسنا البشري، وإذ كان في أحشاء العذراء، كان متربعاً أيضاً على عرشه الأزلي في السماء. ثم وُلد منها فكان إلهاً متأنّساً. وإذ ولدته أمّه إلهاً متجسّداً فهي إذاً والدة الله. واتحد اللاهوت بالناسوت الكلمة المتجسّد اتحاداً طبيعياً وأقنومياً بدون اختلاط ولا امتزاج ولا تبلبل ولا استحالة. ولم ينفصل لاهوته عن ناسوته ولا لحظة واحدة ولا طرفة عين، فالإله الذي تجسّد وصنع العجائب هو بعينه تألّم وذاق الموت بالجسد ودُفن وقام من بين الأموات بعد ثلاثة أيّام وصعد إلى السماء وجلس عن يمين أبيه ومزمع أنّ يأتي ويدين العالم.

أؤمن بالروح القدس الرب المحيي الكلّ، المنبثق من الآب، الذي نطق بالأنبياء والرسل، وبعمله في الكنيسة.

أؤمن بالكتاب المقدّس بعهديه القديم والجديد.

أؤمن بأسرار الكنيسة السبعة وبشفاعة السيّدة العذراء والقديسين والقديسات والشهداء وبالصلاة على الراقدين الأحبّاء وبالمجيء الثاني والقيامة العامة لدينونة البشر.

ܐܣܝܪܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ: ܫܒܩ ܠܗ ܠܐܘܪܚܬܐ ܘܢܦܩ. ܘܟܠܗܘܢ ܠܐ ܐܫܟܚܘܗ

ܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܘܠܐ ܚܕ ܐܚܝܕܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܕܐܬܒܛܠ ܘܫܒܩ ܠܐܘܪܚܬܐ

ܗܘܘ ܠܡܢܘܢܗ ܕܝܫܘܥ ܘܐܬܚܙܝ ܡܘܬܐ ܦܫܝܛܐܝܬ ܘܐܬܡܪ: ܘܩܡ ܡܢ

ܡܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܩܘܡ ܘܣܠܩ ܠܫܡܝܐ ܘܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢ ܐܒܘܗܝ:

ܘܥܬܝܕ ܕܢܐܬܐ ܠܡܕܢ ܠܥܠܡܐ܀

ܡܘܡܝܢ ܐܢܐ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ: ܗܘ ܕܡܠܠ

ܒܢܒܝܐ ܘܒܫܠܝܚܐ ܘܒܡܠܦܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ܀

ܡܘܡܝܢ ܐܢܐ ܒܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܒܟܘܠܗ ܕܫܠܝܚܝܐ: ܟܬܘܠܝܩܝܬܐ

ܘܫܠܝܚܝܬܐ܀

ܡܘܡܝܢ ܐܢܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܟܐ ܕܚܕܐ. ܘܡܘܡܝܢ ܐܢܐ ܒܩܝܡܬܐ

ܘܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ ܘܩܝܡܬܐ ܕܡܝܬܐ. ܘܡܘܕܐ ܐܢܐ ܒܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܘܕܠܐ

ܚܬܡܐ ܡܘܬܪܐ: ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܝܠܗ ܘܕܝܠܢ

ܘܕܟܠܢܫܐ܀

ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܟܠ ܡܐ ܕܐܡܪܘ ܐܒܗܬܐ ܩܕܝܫܐ ܠܟܠܗܘܢ

ܗܝܡܢܘܬܗ ܐܒܘܟܠܗܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܬܟܢܫ ܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܢܝܩܝܐ

ܘܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ ܘܐܦܣܘܣ܀

ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܐܒܗܝ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܡܘܕܐ ܕܐܝܟ ܡܫܠܡܢܘܬܐ

ܕܐܒܗܬܐ ܩܕܝܫܐ ܗܢܘܢ، ܕܐܬܟܢܫܘ ܟܠ ܐܦ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܐܦܣܘܣ ܩܘܕܫܐ.

ܡܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܡܪܝ ܐܣܛܐܬܝܘܣ ܢܘܪܝܐ. ܘܡܠܝܛܝܣ. ܕܢܝܩܘܡܝܕܝܣ.
ܐܐܬܝܘܣ. ܢܘܒܝܘܣ. ܟܣܡܟܝܘܣ. ܓܪܓܘܢܝܘܣ. ܐܘܢܘܝܩܣ.
ܡܘܪܝܠܟܘܣ. ܕܢܘܣܩܘܪܘܣ ܡܘܕܝܐ. ܠܝܣܡܟܐܘܣ. ܦܠܟܘܒܣܝܢܘܣ.
ܐܝܠܝܢܘܣ. ܣܩܪܕܘܢܘܣ ܟܗܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ. ܡܪܝ ܟܪܘܙܐ ܕܗܠܝܢ
ܕܐܬܠܐ. ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܟܘܪܝܒܢܐ ܘܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ ܘܟܠܗܘܢ ܐܒܗܬܐ
ܦܐܪ̈ܐ ܢܨܝ̈ܚܐ ܕܝܠܗ ܕܟܠ ܬܘܪܨܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܐܪܬܕܘܟܣܝܐ: ܡܪܝ
ܦܝܪܘܣ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܪܝܫܐ ܕܫܠܝܚܐ ܒܪܝܫ ܠܟܢܘܫܬܗ. ܡܬܟܐܪ ܐܢܐ
ܠܘܬ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܠܐܡܝܢܐ ܠܟܢܘܫܬܗ، ܘܡܬܠܐܡܝܢ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ،
ܡܫܝܚܝܐ ܘܠܐ ܐܫܬܐ ܡܢܗܘܢ، ܠܐ ܥܡܝܪܐ ܘܠܐ ܥܡܘܠܐ܀

ܡܛܠ ܐܢܐ ܟܠܗܘܢ ܐܬܗܦܟܘ: ܕܡܠܦܢܐ ܢܒܝ̈ܐ ܐܒܗ̈ܬܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܐܘܪܗܝ. ܘܐܬܛܪܕܘ ܡܢ ܥܕܬܐ ܩܬܘܠܝܩܐ ܡܢ ܫܘܪܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܟܐܦܐ ܟܐܡܐ ܕܗܘܡܢܐ܀

ܡܫܠܡܢܐ ܐܢܐ ܕܐܘܕܥ ܐܘܠܝܢ ܘܫܪܝܪܐܝܬ ܕܘܠܐ ܡܕܡ ܕܘܠܐ ܡܬܐܡܢܗ
ܐܦܠܐ ܫܢܝܢܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܥܡܗ ܕܐܠܗܐ ܕܡܘܬܒܢܐ ܒܝ ܡܬܠܐܡ ܐܢܐ
ܥܠ ܪܘܡܐ ܕܪܒܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܢܐ. ܘܡܫܡܠܐ ܡܪܥܝܬܐ ܕܐܬܐܡܢܬ
ܥܡܗ ܕܐܪܥܝܗ. ܕܐܝܬܝܗ ܢܦܫܐ ܘܡܪܥܝܬܐ ܘܪܥܝܢ ܪܥܝܐ ܕܐܒܗܬܐ ܐܒܗܬܐ
ܕܟܠ ܡܪܝ، ܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܕܪܫܘܢ ܡܢ ܥܕܬܐ ܡܟܝܟܘܬܐ ܘܪܚܡܬܐ
ܘܡܪܘܬܐ ܕܐܒܗܬܐ ܘܪܘܚܢܝܬܐ ܕܒܢܝܐ ܐܒܐ ܕܐܝܟ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ܀

لله أنـطـاكـيّـةٌ أحـبـارهـا غرّ الفعال وفي العلوم أماثل

رفعت لها الذكرى النبيه بطارك والدين نـامٍ بالمحاسن حافل

من كلّ حبر خلته بدر الدجى قـد كلّلته محـامـد وفضائل

تـاج عليه من التقى متلألئٌ وعصا الرعاية للرعاية حامل

وهو البصير إذا الأمور تأزّمت هانت عليه مخـارج ومداخل

وإذا تصدّى للكنيسة غاشمٌ هجمت عليه من الهموم بلابل

لا ينثنى مـن حقّـه ومـرامـه حتى تلين من الصعاب سلاسل

بيض الميامن يُستنار بهديهم في المشكلات أساتذ وأصائل

الرافعو علم الكتاب معزّزاً أعـظـم بمـا خطّته منه أنامل

عذبت مـوارده وعـمّ دراسةً فهفا إلـيـه المُستهام النائل

دمغوا بسيف الحقّ وجه زعانفٍ أقوالهم طاشت فهنّ بواطل

فاعتزّ دين الله وانتصر الهدى وأُنجِـز بهتانٌ وأُزهِـق باطل

حتى إذا انقلب الزمان بأهله وعدت على شعب المسيح غوائل

ردمت كنائسَها الحسان أعاجمٌ لم يعرفوا عدل الملوك أراذل

عصفت بهنّ حوادث وكوارث ومـكـارهٌ ونـوازلٌ وزلازلُ

وأشـدّهـنَ مواقعاً وفظائعاً عسفٌ جناه الظاهر المتحامل

فـــإذا الـكـنـائـس صـفـصـف قـد هُـدمـت وإذا الـصـروح من الجـمـال عـواطـل!

وإذا تعقّبها الـزمـان بصرفه   وأفاعل الدهر الخؤونة خواتل

فعلى قلوب المؤمنين بقدسها   بُنيت لها من حبّهنّ هياكل

فلِيحيَ في الألباب ذكر منازل   أقداسها بالخالدين حوافل

١٧. ܐܘܡܘܠܘܓܝܐ ܐܘܪܝܬ ܡܫܡܘܬܐ ܕܩܝܡܘܬܐ

ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܘܡܘܕܐ: ܒܐܒܐ ܘܒܒܪܐ ܘܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܬܠܬܐ ܩܢܘܡܐ: ܚܕ ܐܠܗܐ. ܐܒܐ ܡܢ ܡܬܝܠܕ: ܒܪܐ ܕܝܢ ܡܬܝܠܕ ܡܢ ܐܒܐ: ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܬܘܒ ܕܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ. ܘܗܘܝܢ ܩܢܘܡܐ ܬܠܬܐ: ܫܘܝܢ ܐܢܘܢ ܒܐܠܗܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܘܡܪܘܬܐ: ܘܚܕ ܟܝܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܚܕ ܨܒܝܢܐ ܘܚܕܐ ܐܘܣܝܐ.

ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ: ܕܩܢܘܡܐ ܕܝܢ ܬܪܝܢܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܬܩܪܝ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܨܒܝܢܗ ܘܨܒܝܢܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܕܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ: ܘܫܪܐ ܒܟܪܣܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ ܘܐܬܓܫܡ ܡܢܗ ܘܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܣܥܪ ܐܢܫܝܬ. ܘܐܦ ܒܟܪܣܐ ܗܘܐ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܐܠܐ ܡܠܐ ܗܘܐ ܠܫܡܝܐ ܟܠ ܟܘܪܣܝܗ ܡܠܐܟܐ ܘܟܕ ܐܬܝܠܕ ܡܢܗ ܘܐܬܒܪܢܫ ܐܠܗܐ ܕܐܬܒܪܢܫ. ܘܡܛܠ ܕܡܬܒܠܥ ܐܡܪ: ܟܠܗ ܒܪܢܫ: ܡܫܡܠܝ ܢܒܝܐ ܐܠܗܐ ܐܡܝܢ. ܫܘܝܐ ܢܦܩ ܕܐܠܗܘܬܐ ܥܡ ܐܢܫܘܬܐ ܒܚܝܘܬܗ ܘܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܫܘܚܠܦ ܐܘ ܡܘܙܓ ܐܘ ܦܘܠܓ ܐܘ ܒܘܠܒܠ. ܘܠܗ ܠܐܠܗܐ ܕܐܬܒܪܢܫ ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܘܢ ܦܘܪܫܢܐ ܕܟܝܢܐ ܘܩܢܘܡܐ

برنابا وبولس ومار بطرس زعيم الرسل الذي فيها أسّس كرسيه الأوّل، وفيها ابتكر اسم المسيحيين الشريف، وزيّنتها الصروح والمسارح والهياكل والكنائس والأديار، وتاريخها ملآن بالأحداث عمراناً وازدهاراً وانحطاطاً. وقد أسرف الدهر في تصغير شأنها فأمست اليوم بلدة وسطى (لكنها اليوم سنة ٢٠١٤ مدينة كبرى بعد النهضة الحديثة) (ثاوفيلوس).

تحت غياض دفنة

ماذا تركتِ لنا يا أنطاكية عاصمة الشرق ومهد مدنيته من صروحك الشاهقة وأقواسك العالية، وشوارعك الفسيحة ومسارحك المعدودة وهياكلك العظيمة، وعروش عزّك، ورياضك الغنّاء وخمائلك الفيحاء. ومشاهدك الرائعة، ومعابدك الجليلة وبيعك الفاخرة ومدارسك المقصودة.

ما الذي أبقيت لنا من آثار أنطيخوس (أنطوخس) وغالس ومآثر قسطنطين وقسطنس، ودمى توادوسيوس ويوسطنيانوس.

أيا حبيبة القياصرة ومثوى القادة العظام ومهبط المجد الروماني، أيا سدّة هامة الرسل ومقصد الإناء المصطفى وبرنابا، وكرسي النوراني ومنبت الذهبي الفم، أيّ فخر من مفاخرك وبأيّ من أحداثك نحدّث؟

مناقب اغناطيوس تخلّد اسمك، وبدر بابيلا يسطع في سمائك، وحزم أوسطاثيوس وصبر ملاطيوس ضمان لفوزك، وفصاحة الذهبي تزيّن منابرك، ووداعة ألكسندروس دعامة لسلامك، ومحاسن سويريوس ومساعي أثناسيوس الأوّل (الجمّال) وحكمة جاورجيوس وحماسة قرياقوس وسياسة التلمحري ومآثر ميخائيل الكبير قلائد مجد تطوّق عنقك.

فإذا خانتك الزلازل وانتابتك الكوارث وطوّحت بك الملاحم والحروب وزعزعتك المطامع، وأخلقت جدّتك وبدّلت سحنتك: فأنتِ أنتِ موطن المسيحية وحبيبة النصرانية وكرسي الأرثوذكسية، لأنّك سدّة الأحبار ومقرّ الأبرار. وتحت لوائك تسير الألوف والربوات تحيّي هامة الرسل الذي أعلى ورفع شأنك وخلّد في عالم الدين ذكرك يا مدينة الله؟

كرسي أنطاكية الرسولي

لك يا منازل في القلوب منازل ... أبداً على قمم العصور مواثل

في صدرها المجد التليد سناؤه ... والعزّ والشرف المؤثّل نازل

هتفت بها ورق التقى وشدت على ... شرفاتهنّ من السعود بلابل

تلكم نفوس الصالحين حمائم ... بزبور داود النبيّ هوادل

وعلى ينابيع الخلاص عشائر ... قد أقبلت مختارة وقبائل

عرش الصفا بكر الكراسي انجلت ... منه على الشرف الأصيل دلائل

البطاركة الذين زاروا الهند:

المسافات البعيدة التي تفصل الهند عن مقر الكرسي الرسولي الأنطاكي والطرقات الموحشة والأخطار الكبيرة التي يتحمّلها روادها وسالكوها لم تقف حاجزاً دون إقدام بطاركة أنطاكية وأحبارها على تفقّد القطيع المبارك الذي اؤتمنوا رعايته. لهذا نقرأ في التاريخ الكنسي زيارات رسولية مهمة قام بها بعض بطاركة أنطاكية وعززوا شأن الكنيسة وثبتوا المؤمنين ومن هؤلاء:

١- مار إغناطيوس بطرس الرابع الموصللي، زار الهند عام ١٨٧٥، مكث مدة هناك، ولقداسته الفضل في تقسيم وتوزيع الكنائس في الهند إلى سبع أبرشيات رئيسية ووضع قوانين وأنظمة رائعة للكنيسة هناك. وقدّس الميرون.

٢- مار إغناطيوس عبدالله الثاني سطوف الصددي، زار الهند عام ١٩٠٩ ورتب بعض الأمور المهمة في إدارة الكنيسة. ومن إنجازاته الرسولية تأسيس أبرشية الكناعنة عام ١٩١٠ وتقديس الميرون.

٣- مار إغناطيوس إلياس الثالث شاكر، زار الهند عام ١٩٣١، ورقد هناك عام ١٩٣٢. ووضع قواعد أساسية لارساء السلام في الكنيسة.

٤- مار إغناطيوس يعقوب الثالث. زار الهند عام ١٩٦٤ واستتب السلام في الكنيسة إلى حين. ورسم هناك المفريان أوكين الأوّل. ولم يدم هذا السلام طويلاً، ومات أوكين محروماً عام ١٩٧٥.

٥- مار إغناطيوس زكا الأوّل عيواص، بدأ زيارته الرسولية إلى الهند يوم الثلاثاء ٢ شباط، وختمها يوم الأربعاء ٢٤ آذار ١٩٨٢. وقد قام قداسته في هذه الزيارة الرسولية بأعمال جبارة ستقف عليها خلال مطالعتك لهذا الكتاب الذي هو سجل ذهبي لهذه الزيارة التاريخية الخالدة (كتابنا جوهرة أنطاكيا ١٩٨٢)، واستمرت زياراته إلى الهند حتى انتقاله إلى الخدور السماوية في العام ٢٠١٤. وكان قداسته قد رسم مار باسيليوس توما الأول مفرياناً للهند عام ٢٠٠٢ بالإضافة إلى عدد كبير من المطارنة والخوارنة والكهنة والشمامسة.

١٦- أنطاكية[٥٦]

إحدى مدن العالم القدمى، جدّد بناءها سلوقوس قائد الإسكندر الكبير، وعظم شأنها فاستوطنها أيّام عزّها زهاء سبعمائة ألف نسمة وسميت عاصمة الشرق. بشّر فيها بالنصرانية القدّيسون

---

٥٦. قيثار القلوب ص ٢٩-٣٢؛ وقد طبعنا هذا الكتاب في بيروت طبعة ثالثة عام ٢٠١٢ (ثاوفيلوس).

ورجاؤهم بالله وطيد، إنّه قادر أن يحول الظلمات أنواراً ساطعة...
كان البرتغاليون والمرسلون الغربيون يلقون في البحر المرسلين من أنطاكية لهداية غير المؤمنين في الهند. وهكذا قصد بلاد الهند مئات الآباء وثبتوا المؤمنين ودافعوا عن الإيمان القويم. وعُقدت لهم أكاليل النصر ورقد كثيرون منهم هناك... وصارت قبورهم مبعث بركة ومصدر عزاء للمؤمنين، ونذكر هنا الآباء الراقدين الذين تحولت أضرحتهم إلى مزارات مباركة:

١- مار غريغوريوس عبد الجليل الموصلي مطران أورشليم وضريحه في كنيسة مار توما شمالي برور، رقد بتاريخ ٢٧ نيسان ١٦٨١ ويسمّيه الملباريون مار توما الرسول الثاني...

٢- مار باسيليوس يلدو الباخديدي (القره قوشي) مفريان المشرق في كنيسة مار توما في كوطمنكلم، رقد في أيلول ١٦٨٧.

٣- مار إيوانيس هداية الله الباخديدي تلميذ المفريان يلدو في كنيسة مولنطورثي، رقد بتاريخ ١٩ آب ١٦٩٤.

٤- مار باسيليوس شكرالله الحلبي مفريان الهند الراقد في كنيسة كندكاط بتاريخ ١٩ تشرين الأوّل ١٧٦٤.

٥- مار غريغوريوس يوحنا الباخديدي مرافق المفريان شكرالله إلى الهند، رقد بتاريخ ١١ تموز ١٧٧٣ في كنيسة مولنطورثي.

٦- مار إيوانيس يوحنا مطران ملبار، رقد عام ١٧٩٤ في كنيسة شينكانور.

٧- مار قوريلوس يوياقيم من حباب - طورعبدين، رقد عام ١٨٧٤ في كنيسة مولنطورثي، وله فضل كبير في بناء وتأسيس كنائس كثيرة وأديرة ومدارس في الهند...

٨- مار أثناسيوس شمعون من اسفس - طورعبدين، رقد عام ١٨٨١ في كنيسة كوطيم.

٩- مار أوسطاثيوس صليبا البشيري - رقد بتاريخ ١٩ آذار ١٩٣٠ في كونمكلم، ويسمونه مبشر الوثنيين.

١٠- مار إغناطيوس إلياس الثالث شاكر بطريرك أنطاكية، الراقد بتاريخ ١٣ شباط ١٩٣٢ في كنيسة دير مار إغناطيوس في أومللور. وقد رقد هناك بسبب شخوصه إلى الهند لاحلال السلام في الكنيسة و لم تتحقق أمنيته بسبب رقاده المفاجئ.

١١- مار يوليوس إلياس قورو من ماردين، رقد بتاريخ ١٩ شباط ١٩٦٢ في كنيسة دير مار إغناطيوس في اومللور، ولهذا الحبر الجليل أكبر الأثر في حياة الكنيسة السريانية في الهند، وقد خدمها هناك مدة تسع وثلاثين سنة (١٩٢٣-١٩٦٢)*.

* كتب نيافة المطران مار أثناسيوس أفرام برصوم كتاباً «سفراء كنيستنا في الهند». وقد خدم لمدة ثلاث سنوات ونيّف كمعتمد بطريركي في الهند. وحضر في عهد رهبنته مع مثلث الرحمات البطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث رسامة مار باسيليوس أوكين الأوّل مفرياناً (عام ١٩٦٤ مع الرّبان صليبا شمعون مار غريغوريوس صليبا شمعون اليوم).

في مختلف الاختصاصات وإلى اليوم تعتبر ملاطية إحدى حواضر السريان التاريخيّة المهمّة والمميّزة. وتميّز من هذه المدينة أحد أهم بطاركة السّريان هو مار ميخائيل الكبير (١١٦٦) ونسميّه أبا التاريخ المدني والكنسي وهو الذي كتب تاريخ العالم بدءاً من الخليقة وحتّى عام ١١٩٥ ورقد عام ١١٩٩.

عام ١٢٩٣ جلس على الكرسي البطريركي ابن وهيب ونقل الكرسي الرسولي الأنطاكي من دير مار برصوم في ملاطية إلى دير الزعفران قرب ماردين - تركيا واستمرّ الكرسي الأنطاكي في دير الزعفران في ماردين لمدّة ٦٤٠ عاماً وهي أطول فترة استقرّ فيها الكرسي الأنطاكي في مكانه وذلك منذ عام ١٢٩٣ حتّى ١٩٣٣ حيث نقل البطريرك أفرام الأوّل الكرسي إلى مدينة حمص في سوريا، وعام ١٩٥٩ نقل البطريرك مار اغناطيوس يعقوب الثالث الكرسي إلى دمشق - سوريا، ومايزال وهي عاصمة الجمهوريّة العربيّة السوريّة اليوم امتداداً لأنطاكية العاصمة التاريخيّة.

١٤- أشهر بطاركة أنطاكية

مار بطرس الرسول، مار إغناطيوس، مار بابيلا، مار أوسطاثيوس الأنطاكي، مار ملاطيوس، مار يوحنا الذهبي الفم (وهو أنطاكي المولد والمنشأ ولأنّه لم يكن انشقاق في الكنيسة،

رُسم بطريركاً للقسطنطينية)، مار ألكسندروس، مار سويريوس الأنطاكي، مار أثناسيوس الأوّل الجمّال، مار جاورجيوس، مار قرياقوس، مار ديونوسيوس التلمحري، مار ميخائيل الكبير، مار إغناطيوس ابن وهيب **ومع هذا البطريرك درج التقليد أن يُدعى البطريرك الأنطاكي باسم مار إغناطيوس يُضاف إليه اسمه الأبوي الشخصي**، مار إغناطيوس إلياس الثالث شاكر (١٩١٧-١٩٣٢)، مار إغناطيوس أفرام الأوّل برصوم (١٩٣٣-١٩٥٧)، مار إغناطيوس يعقوب الثالث (١٩٥٧-١٩٨٠) ومار إغناطيوس زكا الأوّل عيواص (١٩٨٠ - ٢٠١٤)

١٥- سفراء الكرسي الأنطاكي إلى الهند[٥٥]

تفخر الكنيسة السريانية الأنطاكية بآبائها وأبنائها المجاهدين الذين لبوا نداء الواجب وامتثلوا لرسالة السماء وتحمّلوا المشقّات والمتاعب والاضطهادات في سبيل نشر الانجيل وزرع بذار الحياة في أقاصي الدنيا ولسان حالهم يردّد مع رسول الأمم: لكن ما كان لي ربحاً فهذا قد حسبته من أجل المسيح خسارة (فيليبي ٣: ٧) وقوله أيضاً: لأن لي الحياة هي المسيح والموت ربح (فيليبي ١: ٢١). لهذا جابوا الأقطار وصبروا على ظلم وشدائد مقاوميهم غير آبهين -

٥٥. راجع كتابنا «جوهرة أنطاكيا» ١٩٨٢.

يحكمون البلاد فإذا كان القيصر محبّاً للجالس على كرسي أنطاكية كانت ظروف الكرسي مؤاتية وسهلة ومثمرة مثلما كانت الفترة الذهبيّة مع القيصرين زينون وأناستاس منذ ٤٧٤ إلى ٥١٢ فكان الكرسي الأنطاكي مرتاحاً.

عام ٥١٢ انتخب مار سويريوس بطريركاً وجلس على كرسي أنطاكية وأدار مار سويريوس الكنيسة بحكمة ومحبّة وشجاعة حتّى جاء يوسطنيان فصار قيصراً رومانيّاً وكان يبغض مار سويريوس ويغار من معرفته وحكمته وقوّة شخصيّته وناصبه العداء وأساء إلى الكرسي الأنطاكي حتّى حلّ عام ٥١٨ فقرّر يوسطنيان نفي مار سويريوس وإقالته من إدارة الكرسي الأنطاكي إلاّ أنّ الأرثوذكسيّين القويمي الإيمان المستقيمي الرأي رفضوا قرار القيصر فذهب مار سويريوس إلى منفاه في مصر حيث استقبلته الكنيسة القبطيّة الأرثوذكسيّة الشقيقة وهي شريكتنا في الإيمان الأرثوذكسي القويم فتحت أبوابها وأديرتها وكنائسها لمار سويريوس العظيم فخر الأرثوذكسيّة وتاج السّريان والمجاهد الرسولي ليدبّر من مصر شؤون الكرسي الأنطاكي.

قيّض الله في هذه الفترة أن تكون تيودورة ابنة القس يوسف السّرياني الأرثوذكسي من منبج على الفرات أن تكون زوجة للقيصر يوسطنيان وسعت وطلبت كثيراً من زوجها ليعيد مار سويريوس إلى

كرسيه إلاّ أن الحقد والظروف لم تكن في مصلحة مار سويريوس فبقي منفيّاً خارج كرسيه الرسولي.

يذكر التاريخ أنّه بعد مغادرة مار سويريوس الأنطاكي إلى مصر وقع زلزال كبير في أنطاكية هدم معالمها ومبانيها ومعظم ما فيها واعتبره المؤرّخون انتقاماً لمار سويريوس المظلوم والمُبعد عن كرسيّة الرسولي ليدير الكنيسة بكلّ حكمة وصبر وشجاعة ورقد مار سويريوس في مصر في بلدة اسمها سخا القريبة من دمياط بتاريخ ٨ شباط ٥٣٨ فبكاه المؤمنون وعلى رأسهم الأمبراطورة تيودورة حبيبة المسيح وجوهرة كنيسة أنطاكية السّريانيّة الأرثوذكسيّة. بعد هذا التاريخ تبدّل وضع الكرسي الأنطاكي وكان البطاركة الشرعيّون يقيمون في أديرة وكنائس متعدّدة فيما بين النهرين وسوريا ومناطق كثيرة ومتعدّدة كما تسمح لهم ظروف الزمان وطوارق الحدثان إلاّ أنّ عين الله كانت ترعى المؤمنين وتحفظ الأحبار والرعاة لخدمة القطيع الذي قال له يسوع الفادي «لا تخف أيُّها القطيع الصغير لأنّ أباكم سُرَّ أن يمنحكم الملكوت» وبعد تنقلات كثيرة للكرسي الأنطاكي واعتباراً من القرن الحاديّ عشر استقر الكرسي الأنطاكي في دير مار برصوم في ملاطية (تركيا) إحدى حواضر السّريان التاريخيّة حيث تعاقب وجلس على هذا الكرسي بطاركة عظام زيّنوا الكرسي الأنطاكي بفضائلهم وإدارتهم وعلومهم المميّزة

أوكين وانتخب الإكليروس والعلمانيّون مار فيلوكسينوس فاولوس مطران كندناط مفرياناً باسم مار باسيليوس بولس الثاني الذي انتقل إلى الخدور السماوية عام ٢٠٠١. وعام ٢٠٠٢، رسم قداسة البطريرك مار إغناطيوس زكا الأوّل عيواص نيافة مار ديونسيوس توماس مطران أنكمالي مفرياناً باسم مار باسيليوس توماس الأوّل وما يزال حماه الله وأطال عمره إلى سنين عديدة.

ممّا يُذكر إنّ كرسي مفريانية المشرق يلقّب الجالس على هذا الكرسي **غبطة مار باسيليوس** وهو الاسم المميّز له كما يميّز البطريرك الأنطاكي باسم **مار إغناطيوس** مضافاً إليه اسمه الكنسي.

والكنيسة في الهند تتميّز بمؤمنيها وإكليروسها وأساقفتها ومؤسساتها العديدة ومدارسها وكليّاتها الجامعية وإيمان أبنائها الثابت والتزامهم بالإيمان المستقيم المسلّم من الآباء القدّيسين.

١٣- مواطن الكرسي الأنطاكي

أسّس مار بطرس هامّة الرّسل كرسيّه الرسولي في مدينة أنطاكية عاصمة سوريا التاريخيّة وذلك عام ٣٤ - ٣٧م، وبقي الكرسي هناك حتى انطلق مار بطرس للبشارة لينادي بالسيّد المسيح إلهاً وفادياً للعالم، كلّ العالم.

أقام مار بطرس له نائبين لإدراة الكرسي الرسولي، مار اغناطيوس النوراني لخدمة الأمم ومار أفوديوس لأهل الختان (اليهود) المتنصرين. عام ٦٨ استشهد مار أفوديوس وبقي مار اغناطيوس النوراني حيث صار مسؤولاً عن الكرسي الأنطاكي بشقّيه الأممي وأهل الختان، وهنا توحّد الكلّ وصار الكلّ للمسيح كما يقول مار بولس الرسول ليس يهودي ولا يوناني، ليس عبد ولا حرٌّ، ليس ذكر ولا أنثى بل الكلّ واحد في المسيح (غلا ١١:).

ومن هنا تأكدت علامات الكنيسة واحدة جامعة مقدّسة رسوليّة.

لم يسلم الكرسي الأنطاكي من الاضطهادات بل جميع بطاركة أنطاكية كانوا معرّضين للشهادة والموت والاضطراب إن كان من اليهود أو الوثنيّين أو الحكّام ولاسيّما في الأمبراطوريتين الرومانيّة والبيزنطيّة من جهة، ثمّ من الأمبراطوريّة الفارسيّة واستمرّ الكرسي في أنطاكية والبطاركة يتعاقبون على إدارة وخدمة الكرسي الرسولي واللائذين به.

عام ٤٥١ وفي المجمع الخلقيدوني الملتئم بهذه السنة تمزّق قميص المسيح وانشقت الكنيسة إلى شرقيّة وغربيّة وعانى الكرسي الأنطاكي ما عانى وكان تحت رحمة القياصرة والأباطرة الذين

بلاد المشرق ورئاسة الكنيسة في أنطاكية في بلاد الغرب، قرّر الآباء أن يفصلوا بين الأمبراطوريّتين بترتيب إداري جديد: يرسم البطريرك رئيساً محلّياً لبلاد المشرق جاثليقاً ويرعى شؤون السريان هناك وله صلاحيات من البطريرك والمجمع المقدّس ليدير شؤون المؤمنين برعاية ورئاسة قداسة البطريرك.

انتخبت الكنيسة في القرن السادس جاثليقاً لبلاد المشرق هو مار أحودامه جاثليق المشرق الذي قتله الملك كسرى الفارسي بتاريخ ٢ آب ٥٧٥ لأنّه عمّد واحداً من عبيده المدعو جرجس. وبقي كرسي جثلقة المشرق فارغاً حتى انتخبت الكنيسة عام ٦٢٨ مار ماروثا التكريتي ليكون جاثليقاً ومفرياناً على بلاد المشرق ومقرّه تكريت ودير مار متى الذي رقد عام ٦٤٩. واستمرّت المفريانية منذ ذلك التاريخ حتى عام ١٨٦٠ حيث أبطل البطريرك يعقوب الثاني المفريانية بقرار مجمعيّ. واستمرّت المفريانية على هذه الحال حتى ظهر المثلّث الرحمات البطريرك بطرس الرابع الذي رسم رئيساً عاماً للكنيسة في الهند سمّاه ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܐ ܓܘܢܝܐ ܕܡܠܒܪ. أي مطران ملبار العام.

وعام ١٩١٠، أنشأ البطريرك مار إغناطيوس عبدالله الثاني أبرشيّة الكناعنة في الهند. وفي زمانه انشقّت بعض الكنائس عن الكرسي الرسولي الأنطاكي وأقامت لها إدارة ورئاسة مستقلّة.

وتسلسلت المفريانية بجثالقة ومفارنة رسمهم الكرسي الأنطاكي ودام هذا الانشقاق حتى عام ١٩٦٤. وكانت تدير الكنيسة الجمعية الإدارية (Association) مع القصّاد الرسوليين المثلث الرحمات المطران مار قوريلس يوياقيم ومار أوسطاثيوس صليبا البشيري ومار يوليوس إلياس قورو الذي توفّاه الله في ١٩ شباط ١٩٦٢ بالإضافة إلى مطارنة الأبرشيّات.

وفي العام ١٩٦٤، عاد الخصوم إلى حضن الكنيسة فذهب المثلث الرحمات البطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث إلى الهند يرافقه أصحاب النيافة مار أوسطاثيوس قرياقوس ومار غريغوريوس بولس بهنام ومار سويريوس زكا عيواص والقاصد الرسولي في الهند الربان أفرام برصوم (مطران بيروت فيما بعد) والسكرتير البطريركي الربّان صليبا شمعون (مار غريغوريوس صليبا شمعون اليوم). ورسم قداسة البطريرك المرشّح المطران طيماثاوس أوكين أحد مطارنة الهند مفرياناً باسم مار باسيليوس أوكين الأوّل.

لم تطل رئاسة المفريان أوكين الأوّل في الهند حتى بدأ المخاصمون يثيرون المشاكل ضد الكنيسة وفي قلوبهم وخلفياتهم نزعة إلى الانفصال فقاومهم المؤمنون المخلصون بالتعاون مع المطارنة والإكليروس. وفي المجمع المقدّس عام ١٩٧٥ الذي عُقد في البطريركية في دمشق، عزل المجمع المقدّس المفريان

ولما عاد توما إلى ما بين النهرين، نقل أخبارهم إلى بعض الأساقفة. ثم عاد إلى الهند بجالية سريانية من الرها وأعمالها، يرأسها أسقف رهاوي فاضل يدعى يوسف. وكانت مؤلفة من ٤٠٠ نفس، تنتمي إلى سبع قبائل، وتؤلف ٧٢ عائلة، فيها قسوس وشمامسة. فبلغوا مدينة كودنكللور أوائل سنة ٣٤٥ على عهد ملكها «جيرامان بيرومال» (٣٤١-٣٧٨) الذي رحّب بهم أجمل ترحيب. وفي شباط سنة ٣٤٥ منحهم ٧٢ امتيازاً منقوشاً على لوح نحاس باسم توما، رفعت حالة المسيحيين الاجتماعية في تلك الديار، وساوتهم بأعلى طبقة من الهندوس. ونال الوجيه توما امتيازات خاصة رفيعة وعبيداً وأراضٍ واسعة في المدينة، وغير ذلك. فانشرح بقدومهم صدر المسيحيين القلائل، ومنذئذ دُعوا سرياناً، وسمّيت كنيستهم: السريانية. واهتمت الجالية بنشر الدين المسيحي في ملبار، وأنشأوا بيعة في كودنكللور تجاه هيكل الملك، وساعدوا الملك في الحرب التي نشبت بينه وبين بعض ملوك الهند، فمنحهم لقب «الأشراف» ونساءهم لقب «الشريفات».

ونموا وانتشروا في بلاد شتى من ملبار، دون أن يمتزجوا بالمصاهرة مع المسيحيين الهنود، حتى تألّفت منهم سنة ١٩١٠ أبرشيّة سريانية «أبرشية الكناعنة» وذلك في عهد البطريرك عبدالله الثاني صطوف. وقد حملوا مشعل الإنجيل إلى بلاد جينم وبنغال

وغيرهما، وتوفي توما في بنغال. وفي سنة ٣٩٤، نقلوا رفات القديس توما الرسول من الهند إلى الرها.

ذكر العلامة فوتيوس القسطنطيني إنّ القيصر قسطنت بعث نحو سنة ٣٥٤ وفداً برئاسة ثاوفيلوس الهندي إلى بلاد سبا والحبشة وجزيرة سيلان. فشاهد في جزيرة سوقطرة وساحل بلاد هندستان بعضاً من شيعتي الأونوميين والأريوسيين، وإنّ أهل سوقطرة كانوا يصلّون باللغة السريانية. والأظهر أنّ هذا الوفد لم يصل إلى الهند[٥٤].

١٢- مفريانية المشرق

كانت الكنيسة السريانيّة الأرثوذكسيّة الأنطاكيّة موزّعة بين مملكتين: المملكة الرومانية في الغرب ومركزها أنطاكية عاصمة سوريا القديمة والأمبراطورية الفارسية في الشرق وكانت في المدائن وقطيسفون وبلاد المشرق وقاعدتها آثور وبعض المدن التي تضمّها هذه الأمبراطوريّة.

ولصعوبة الظروف وصعوبة إمكانية الإتصال بين السريان في

---

٥٤. راجع تاريخ الكنيسة السريانية الهندية للبطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث ص ٣٥-٣٨.

رومية ناشد مؤمنيها ألاّ يحولوا دونه وطريق الاستشهاد، فيحرموه الرجاء الذي يبتغيه[٤٧]. ومما قال فيها: «اذكروا بالصلاة كنيسة سوريا التي لها اليوم راعٍ عوضي الإله يسوع المسيح وحده»[٤٨]. وفي أوائل أيلول كتب إلى كنائس أفسس ومغنيسيا وترلّس التي طلبت إليه بركته. وبعد أن غادر إزمير ووصل إلى ترلّس (طروادة) كتب إلى كنيستي فيلادلفيا وإزمير وإلى القديس بوليكربوس مسلّماً إليه كنيسة أنطاكية، طالباً أن يعتني بها باجتهاد[٤٩]. ولما وصل رومية، اجتمع حوله المؤمنون وتبرّكوا منه، ثمّ صلّى لأجل الكنيسة، ولما انتهى من صلاته، ساقه الجنود إلى الآمفيثياتر، حيث كان بانتظاره في ذلك المسرح الروماني نحو ٨٧٠٠٠ من المتفرّجين، فطُرح فريسة للأسود. فوثب عليه أسدان وافترساه، وذلك في ٢٠ كانون الأوّل[٥٠] سنة ١٠٧. فجمع الذين كانوا يصحبونه من مؤمني أنطاكية ما أبقته السباع من عظامه وعادوا بها إلى أنطاكية كنزاً نفيساً، فدفنوها بكلّ إكرام خارج باب أنطاكية المعروف يومئذ بباب «دفنه». ثم نُقلت على عهد ثاودوسيوس الثاني إلى هيكل الشهداء الذي سمّي مذذاك «كنيسة مار إغناطيوس»[٥١].

---

٤٧. اوسابيوس ٣: ٣٦. ٤٨. أخبار الشهداء والقديسين مج ٣ ص ٢١٠.

٤٩. اوسابيوس ٣: ٣٦.

٥٠. روى بعضهم في ١٧ تشرين الثاني (أخبار الشهداء والقدّيسين مج ٣ ص ٢١٣) وله في كلندر ابن خيرون ثلاثة أعياد في ١٧ تشرين الأوّل و١٦ تشرين الثاني و٢٩ كانون الأوّل وهذا الأخير لدفن عظامه.

٥١. المباحث الجليّة في الليتورجيات ص ٢٧.

وقد ترك مار إغناطيوس للكنيسة كنزاً ثميناً هو رسائله السبع الآنفة الذكر، فيها حرّض الكنائس التي وجّه بها إليها على الثبات في الإيمان والتقليد الرسولي، والابتعاد عن الهراطقة. وقد ذكرها بوليكربوس في رسالته إلى أهل فيليبي قائلًا: «لقد أنفذنا إليكم بحسب طلبكم الرسائل التي بعث بها إلينا إغناطيوس أيضاً، تجدونها أدناه، ويمكنكم أن تجنوا منها فوائد جمّة. فقد تضمّنت إيماناً وصبراً وكلّ ما يُطلب لمخافة ربّنا»[٥٢].

١١ - الجالية السريانية الرهاوية في الهند[٥٣]

في النصف الأوّل من القرن الرابع كان يتاجر مع بعض البلاد الهندية وجيه سرياني من بلاد ما بين النهرين اسمه توما. ففي سنة ٣٣٩، سافر إلى سواحل الهند الغربيّة وطاف في ميلبار وميلابور وجينم وبنغال ومنكام، حيث التقى ببعض المؤمنين استدلّ عليهم بواسطة الصلبان التي زيّنت صدورهم. فعلم إنّهم بحاجة ماسّة إلى رعاة ومدبّرين روحيين. وكانت اسقفية الهند يومذاك خاضعة لمطران فارس الذي أشغله اضطهاد شابور الثاني عن تفقّد أحوالهم.

---

٥٢. أوسابيوس ٣: ٣٦.

٥٣. راجع كتاب تاريخ الكنيسة السريانية الأنطاكية للمطران مار سويريوس يعقوب توما (البطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث لاحقاً) الجزء الأوّل ١٩٥٣ بيروت ص ٢٣١.

يوحنا الإنجيلي[٤١]. وقد أيّد أكثر المؤرخين بأن بطرس الرسول رسمه أسقفاً لرعاية المؤمنين من أهل الختان في أنطاكية، كما رسم بمساعدة بولس أفوديوس لرعاية المؤمنين من الأمم فيها[٤٢]. ولما استشهد بطرس سنة ٦٧ خلفه أوّلاً في كرسي أنطاكية القديس أفوديوس واستشهد سنة ٦٨ بأمر نيرون كما سلف، ثم خلفه القديس مار إغناطيوس النوراني فأصبح ثالث بطاركة أنطاكية. وفي عهده، اتحد المؤمنون الذين من الأمم والذين من اليهود في أنطاكية[٤٣]، والأظهر أنّ الاضطهاد الذي أثاره دومطيانس سنة ٩٥ كما رأيت: أسعده لاحتمال ضيقات كثيرة حباً ليسوع ليس إلاّ.

وكان في الوقت نفسه يشجّع مؤمني أنطاكية على احتمال ذلك. وإذا تأمّلنا أعماله مليّاً: وجدنا إنّ البشارة الإنجيلية انتشرت بعنايته في البلاد ولا سيما في سوريا، وانضمّت إلى الربّ جماهير غفيرة[٤٤]. وقد سمّي اغناطيوس أي النوراني، لأنّه رأى الملائكة النورانيين يسبّحون الله بين فوجين، فرتّب ذلك في الكنيسة أسوة بهم[٤٥].

وفي سنة ١٠٥، زحف طريانس (تراجان) القيصر الروماني

---

٤١. أخبار الشهداء والقديسين مج ٣ ص ١٩٩، وبطريركية أنطاكية ص ١٢.
٤٢. بطريركية أنطاكية ص ١٢ والخريدة النفيسة ج ١ ص ٩٥.
٤٣. اوسابيوس ٣: ٣٦.
٤٤. بطريركية أنطاكية ص ١٢.
٤٥. تفسير ابن صليبي لإنجيل متى ٢: ١٨، والتاريخ الكنسي لابن العبري مج ١ في ترجمة اغناطيوس.

على مملكة البرثيين. ولما مرّ بأنطاكية، بلغه ما يبذله مار إغناطيوس من المساعي الجبّارة في نشر المسيحية وتحطيم الوثنية، فثار ثأره واستدعاه إليه محاولاً إقناعه ليرتدّ إلى الوثنيّة. ولّما لم يجبه إلى سؤله احتدم غيظاً وحكم أن يصفد بالأغلال ويطرح فريسة للوحوش في رومية. فسرّ القدّيس بذلك. ولّما قدّمت إليه السلاسل جثا مقبّلاً إيّاها، شاكراً الله الذي أهّله لنيل إكليل الشهادة المجيد. ثمّ ودّع رعيّته التي ساسها أكثر من أربعين سنة، وانطلق مسرعاً في صيف سنة ١٠٧، يخفره عشرة جنود قساة، ويصحبه الشماس أغاكوبوس (أغاتوبوس) من سوريا، فوصل إلى سلوقيا، ثمّ غادرها بعد أن التحق به شماس آخر من سلوقيا يُدعى بيلون. وكان يثّبت المؤمنين الذين كان يلتقي بهم، مشجّعاً إيّاهم على احتمال الآلام وتحمّلها من أجل المسيح.

وفي آب وصل إلى مدينة إزمير، فهرع لاستقباله اسقفها بوليكربوس رفيقه في التلمذة ليوحنا الرسول. فأظهر له مار إغناطيوس سروره العظيم بنيل إكليل الشهادة. وقد وافى لزيارته في إزمير أونيسيموس أسقف أفسس، يصحبه قسوسه الأربعة: بورهوس وأوبولوس وفرونتو وكروكوس، كما وافى أسقفا ترلّس ومغنيسيا أيضاً وهما: بوليبوس وداماس[٤٦]. وفي ١١ آب أنفذ رسالة بديعة إلى

٤٦. لخصنا هذه الترجمة من تاريخ أوسابيوس ٣٦ : ٣ وأخبار الشهداء والقديسين مج ٣ ص ١٩٩-٢١٤ والتاريخ الكنسي لابن العبري مج ١ وبطريركية أنطاكية لنيل ص ١٥-٢١ والخريدة النفيسة ج ١ ص ٩٥-١٠٥.

السرياني (١٥٤–٢٢٢+) أنّ أبجر استأصل من بين الرهاويين عادة قبيحة كانت شائعة فيهم، منزلاً عقاب الموت في كلّ من يتعاطاها[٣١].

أمّا أدى فهو أخو توما الرسول[٣٢]، وأحد السبعين مبشراً، بعث به توما إلى الرها فاعتبر أوّل أساقفتها[٣٣]. وبعد أن تلمذ أهلها رسم تلميذه أجى ثمّ غادرها إلى بلاد أخرى في ما بين النهرين ولا سيما نصيبين وآمد وجنوبي أرزون ووادي دجلة الشرقي وبازبدي وحدياب (أربيل) وباجرمي وكشكر والأهواز وغيرها من البلاد المجاورة لها، ناشراً بشارة الخلاص مع تلميذه أجى. ورسم فقيذا أسقفاً لحدياب ثمّ رجع إلى الرها حيث توفي ودفن في البيعة التي ابتناها هو[٣٤]. وإليه يُنسَب التعليم المعروف باسم «ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܐܕܝ» (تعليم أدّى) الذي كتب في أوائل القرن الثاني، إلا أنّه تخلّلته إضافات في الأجيال التابعة.

وخلف أدى في الرها تلميذه أجى، وخلف هذا فالوط ثم عبشلاما، وبرسيما، وتيريدت، وبوزني، وشالولا، وعبدا الأوّل، وكوريه، وعبدا الثاني، وايزني، واوشتاسب، وعقي ألخ[٣٥]...

---

٣١. كتاب شرائع البلدان طبعة نو – باريس ١٨٩٩ ص ٢٨.

٣٢. انظر كتاب تاريخ الكنيسة السريانية الأنطاكية، ص ٦٦.

٣٣. مختصر تاريخ الرها في المكتبة الشرقية للسمعاني ١: ٣٨٨–٤١٧ وتاريخ مار ميخائيل الكبير ص ١٨٣.

٣٤. التاريخ الكنسي لابن العبري مج ٢ ترجمة أدى.

٣٥. تاريخ مار ميخائل الكبير ص ١٨٣–١٨٥.

وقد أصبحت الرها أم كنائس ما بين النهرين، وثالثة المتوبوليتيات اللائذة بالكرسي الأنطاكي. وفيها ألّف ططيانس الفيلسوف السرياني كتابه المشهور **«دياطسرون»** أي مزيج الأناجيل الأربعة نحو سنة ١٧٢ فاستعملتها كنيستها حتى القرن الخامس. وفيها عقد مجمعا أساقفة ما بين النهرين حوالي سنة ١٩٧ للنظر في مسألة عيد الفصح[٣٦]. وانتشرت فيها وفي ضواحيها في القرون التالية: الكنائس والأديرة ولا سيما في جبلها الذي سمّي **«الجبل المقدّس»** لكثرة الأديرة والصوامع التي كان مزداناً بها[٣٧]. وذكر المؤرخون أنه كان فيها ثلاثمئة دير[٣٨] يقيم فيها في عهد الملك ثاودوسيوس الثاني تسعون ألف راهب[٣٩].

١٠- مار إغناطيوس النوراني[٤٠]

هو أحد الآباء الرسوليين وثالث بطاركة أنطاكية، سرياني المحتد. اعتنق الدين المسيحي المبين، وتتلمذ لمار بطرس أوّلاً ثم لمار

---

٣٦. أوسابيوس ٥: ٢٣.

٣٧. راجع عن كنائس الرها وأديرتها بقلم قداسة البطريرك أفرام الأوّل في المجلة البطريركية السنة الأولى، العدد السادس ص ١٧٨-١٨٥.

٣٨. صبح الأعشى للقلقشندي مج ٤ ص ١٣٩.

٣٩. تاريخ الرهاوي المجهول مج ١ ص ١٨٢.

٤٠. صفحة ١٠٢-١٠٥

بن مزعور (١٢٧–١٢٠ ق.م.) فافراداشت (١٢٠–١١٥ ق.م.) فبوخرو ܒܘܟܪܐ (البكر) الأوّل (١١٥–١١٢ ق.م.) فابنه بوخرو الثاني. وفي سنة ٩٤ ق.م. شاركه الملك أبجر معنو ܡܥܢܘ (أي بلد) أربعة أشهر ثم أبجر ܚܓܝܪܐ (أعرج) فيقا ܦܝܩܐ (أخرس) أو سوموقو ܣܘܡܩܐ (أحمر) الذي قتل بوخرو الثاني سنة ٦٩ ق.م. وانفرد بالملك. وهكذا تعاقب على عرشها الملوك حتى سنة ٢٤٤ م. وقد عُرف أحد عشر منهم باسم أبجر. وكان شعار نقودهم: الهلال والنجمة والشمس. ووجد الصليب على نقود الملك أبجر سويريوس المعاصر للأمبراطور الروماني كومودوس (١٨٠ – ١٩٢ م.).

وفي سنة ٢٤٢، وضعها القيصر الروماني غورديان تحت وصايته، وفي سنة ٢٤٤ انقرضت على عهد ملكها أفراهاط أبجر الحادي عشر بعد أن دامت ٣٧٦ سنة. وكانت لغتها السريانية الفصحى[٢٦].

وقد عاصر السيّد المسيح ملكها أبجر الخامس أوكومو ܐܘܟܡܐ (الأسود) وكان يشتكي من برص ألمّ به، فأنفذ إليه رسالة

٢٦. كتاب المدخل (ܡܥܠܬܐ) إلى النحو لابن العبري.

بالسريانية مع وفد برئاسة حنانيا[27] معترفاً بألوهته قائلاً: لقد بلغه أنّه يصنع المعجزات ويشفي العاهات بدون علاج، فاستنتج من ذلك أحد أمرين، إمّا أنّه إله نزل من السماء أو ابن الإله. ثمّ يسأله القدوم إليه ليشفيه من برصه،، ويسكن معه في مدينته الصغيرة الجميلة التي تكفي لكليهما، إذ بلغه أنّ اليهود يحاولون الإيقاع به. فأجابه الربّ معطياً الطوبى للذي آمن به ولم يره ومباركاً إيّاه ومدينته، واعداً أن يرسل أحد تلاميذه بعد صعوده إلى أبيه ليشفيه من عاهته ويعلّمه ومن معه طريق الخلاص[28].

وإتماماً لوعده أرسل بعد صعوده مار أدى البشير إلى الرها، فشفى أبجر من برصه، وتلمذه وعظماءه وجميع سكان المدينة وعمدهم وقوّض هياكل الوثنية وأنشأ في الرها بيعة جليلة بمساعدة أبجر[29] وصار أبجر أوّل ملك مسيحي[30]، واشتهر بأعمال الرحمة، وسعى في نشر المسيحية في تلك البقاع. روى برديصان الفيلسوف

---

٢٧. نرجح أن يوحنا الإنجيلي عنى هذا الوفد بقوله «قوم من الأمم» أرادوا أن يروا يسوع (يو ١٢: ٢٠-٢٢)، ذلك أنّ الأقوال التي فاه بها يسوع على أثر ذلك، توافق تماماً المعنى الذي ضمنه جوابه لأبجر.

٢٨. باختصار عن اوسابيوس ١: ١٣.

٢٩. تعليم أدى، وميمر القديس مار يعقوب السروجي في الشهيد الرهاوي الشماس حبيب (٣٠٩+)، والرهاوي المجهول طبعة السيّد رحماني ص٦٦، والتاريخ الكنسي لابن العبري مج ٢ ترجمة أدى.

٣٠. القديس السروجي مج ٥ ص ٧٣٨.

أوّلاً في أنطاكية. وكذلك الأنبياء والمعلّمون سمعان نيجر ولوقيوس القيرواني ومناين الذي تربّى مع هيرودس رئيس الربع، الذين بشّروا في أنطاكية كما سبق، وبشّر بعض الرسل في بادية الشام وبرية طورسينا وبلاد الحجاز.

٨- الكنيسة في الهند

بعد انعقاد مجمع أورشليم الرسولي عام ٥١ توزّعت البشارة على الرسل كما عرفنا فذهب كلّ رسول إلى المكان الذي اختارته العناية الإلهية واتفق عليه الرسل الأطهار وكان من نصيب مار توما الرسول أن يقصد بلاد الهند البعيدة لينشر الكرازة في صفوف الهندوس والوثنيين والذين لم يسمعوا بالبشارة المقدّسة. وفي عام ٥٢ قصد مار توما الرسول بلاد الهند الجنوبية وهذا هو من التقليد الملباري الذي تسلّمته الكنيسة وتعلّمته.

وفي طريقه، مرّ أوّلاً في مدينة كودنكلّور فبشّر اليهود هناك واستمرّ في تبشيره لمدّة تنيف على الثلاث سنين. فعمّد كثيراً من العائلات البرهميّة وأسّس كنائس كثيرة ورسم لها أسقفاً اسمه «كيفا» وقسوساً من هذه العائلات يحصيهم التاريخ بأربعة وسلّمهم إدارة الكنيسة هناك متوجّهاً إلى سواحل الهند الشرقيّة منادياً بالمسيحيّة ممّا أوغر صدور كهّان الوثنيين الذين حقدوا عليه لأنّه ضمّ كثيرين منهم

إلى المسيحيّة. وفي ١٨ كانون الأوّل عام ٧٥ اعتقله هؤلاء وطعنوه بالرماح وسلخوا جلده وهو حيّ. في ٢١ كانون الأوّل عام ٧٥ أسلم الروح بيد أبيه السماوي ومعلّمه ربّنا يسوع.

وقد كرّمه الربّ أن يحفظ كثيراً من لغات الهند خاصة لغة ميلابور - مِدْراس التاميليّة (Tamil) بعد أن ثبّت المؤمنين. وفي ٣ تمّوز عام ٣٩٤ نُقل رفات مار توما إلى مدينة الرها وكانت في عزّ مجدها وبُنيت باسمه كنيسة عظيمة هناك. ويذكر ابن العبري في تاريخه وبعض المؤرخين إنّ زنار العذراء مريم كان مع الرفات الذي نُقل من الهند إلى الرها[٢٤].

٩- دخول المسيحية إلى بلاد ما بين النهرين ومملكة الرها والملك أبجر الخامس أوكومو (ܐܘܟܡܐ) وأدّى البشير[٢٥]

الرها من أقدم مدن الشرق، كانت عاصمة إمارة سريانية في ما بين النهرين العليا، **يحكمها الملوك السريانيون المعروفون بالأباجرة**، الذين رفعوا رايتهم فوقها مدة أربعة قرون. لقد تأسست هذه الإمارة سنة ١٣٢ ق.م. على يد الملك السرياني أريو ܐܪܝܘ (الأسد) الذي ملك خمس سنوات وتوفي سنة ١٢٧ ق.م. ثمّ خلفه عبدو ܥܒܕܘ (عبد)

---

٢٤. انظر تاريخ الكنيسة السريانية الهندية للمطران (البطريرك يعقوب الثالث).

٢٥. راجع كتاب تاريخ الكنيسة السريانية الأنطاكية للمطران مار سويريوس يعقوب توما (البطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث لاحقاً) الجزء الأوّل ١٩٥٣ بيروت ص ٨٤ - ٨٧.

فبطرس بشّر في أورشليم واليهودية والسامرة واللد وقيصرية وبيروت وجبيل وصور وصيدا وطرابلس وأنطاكية حيث أسّس كرسيه الرسولي. ويعقوب بن زبدى بشّر في أورشليم واليهودية. ويوحنا بشّر في بلاد اليهودية والسامرة وأنطاكية[١٩]. وبرتلماوس حمل البشارة إلى بلاد العرب واليمن وأرمينيا الصغرى حيث صُلب. ومتى بشّر في اليهودية وبلاد البرثيين، وتوفي في جبلة ودفن في أنطاكية[٢٠]، وتوما بشّر في اليهودية وبلاد البرثيين ومادي وفارس والهند، وهدى قوماً من سائر القبائل التي صادفها في طريقه[٢١]. ويعقوب بن حلفى بشّر في جنوب فلسطين، وسمعان الغيور بشّر في سوريا ولا سيما حلب ومنبج وقلوديا، وبنى بيعة في مدينة قورش، كما نادى بالبشارة في بلاد فارس أيضاً. ويهوذا بشّر في سوريا وما بين النهرين وبلاد فارس، ورُجم في جزيرة أرواد أو صُلب في بيروت. ومتياس بشّر في بلاد اليهودية والسامرة وآدوم. هذا فضلاً عن أنّ سمعان الغيور ويعقوب بن حلفى ويهوذا بشّروا في الرقة وقرقيسيون (بُصيرة أو البصرى) وسروج[٢٢].

---

١٩. ميمر مار يعقوب السروجي في تبشير أنطاكية، انظر أيضاً شهادة ابن صليبي في تاريخ مار ميخائيل الكبير ص. ٩٢.

٢٠. ابن صليبي ومار ميخائيل في تاريخه ص ٩٢.

٢١. التاريخ الكنسي لابن العبري مج ٢ ترجمة مار توما.

٢٢. ابن صليبي ومار ميخائيل في تاريخه ص ٩٢.

وبولس بشّر في دمشق وبلاد العرب المتاخمة لها وأنطاكية وفونيقي وقيليقية وجزيرة قبرس وقيصرية فلسطين وعكا وغيرها. ويعقوب أخو الربّ بشّر في اليهودية وصار أوّل أسقف لأورشليم. وبرنابا رافق بولس في رحلاته التبشيريّة إلى أنطاكية وسوريا وفلسطين وجزيرة قبرس وغيرها. وأدى بشّر في مدينة الرها عاصمة ما بين النهرين وفي بلاد كثيرة من ما بين النهرين، منها آمد (دياربكر) وجنوبي بلاد ارزون ووادي دجلة الشرقي وبازبدي وحدياب (أربيل). وتلميذه أجّى بشّر في نواحي قردو وبازبدي وغيرهما. وحنانيا بشّر في دمشق. وميليا وكيفا بشّرا في بعلبك وحمص والرستن وحماه[٢٣]. وزكا العشّار بشّر في قيصرية فلسطين. ويوسي أخو الربّ بشّر في درعا. ويوسف الرامي بشّر في الجليل والمدن العشر وفي شرقي الأردن. والشماس اسطيفانوس بشّر في أورشليم واليهودية. وفيلبس بشّر في السامرة وهدى الخصي وزير قنداقة ملكة اليمن، وبشّر في أشدود وفي قيصرية فلسطين. وطيمون بشّر في حلب.

هذا فضلاً عن الذين تشتّتوا على أثر استشهاد اسطيفانوس فانطلقوا إلى فونيقي وقبرس وأنطاكية مبشّرين **فدعي التلاميذ مسيحيين**

٢٣. ابن صليبي ومار ميخائيل في تاريخه ص ٩٢.

لما سبوا إلى بابل في عهد نبوخذنصر بامتزاجهم مع البابليين. وكانت هذه لغتهم في أيّام المسيح، فتقدّست بميلاد المخلّص وتربيته وعجائبه وتعاليمه وخطبه وتأسيسه أسرار التجسّد والفداء الخلاصيّة. أجل، إنّ السيّد المسيح والجيل الرسولي وما سبقه من أجيال اليهودية حتى المائة الخامسة قبل المسيح: كانت لغتهم الوطنية، سريانية، فقدّسها وشرّفها فم ربّنا يسوع وأمّه الطوباويّة ورسله القدّيسين. وبهذه اللغة احتفلت الكنيسة المسيحية للمرّة الأولى بالقربان المقدّس، وبها تناقش المجمع الرسولي الأورشليمي سنة ٥١ م وهو أساس المجامع وأعظمها شرفاً. فضلاً عن أنّها لغة الوحي والإلهام، إذ أنزل الله بها بعضاً من أسفار العهدَيْن، كما نقلت إليها أوّل ترجمة للكتاب المقدّس، وبها سُمعت أحداث البشارة للمرّة الأولى في اليهودية وسوريا وما جاورها من البلدان. فبحقّ إذاً نسمّي الأبرشيّة الأنطاكيّة باسم **الكنيسة السريانية**. لأنّ كلّ مطلع على التاريخ يعلم أنّ البلاد المحيطة واللائذة بالكرسي الأنطاكي من ساحل الخليج الفارسي إلى ضفاف البحر المتوسط كانت سريانية تتخلّلها أقلّية من عناصر أخرى نذكر منها الجالية اليونانية في أنطاكية وبعض المدن السورية. ومع ذلك، فقد استعملت كنيسة أنطاكية ليتورجية مار يعقوب أخي الربّ التي وضعها بالسريانية.

ثالثاً – مركز رئاستها: إنّ مركز رئاسة هذه الأبرشيّة هو أنطاكية. والكرسي الأنطاكي قد أسّسه القدّيس مار بطرس رئيس الرسل وصار أوّل بطاركته كما سبق. وقد تعاقب عليه بعده بطاركة قديسون أدهشوا البشريّة بأعمالهم المجيدة وعلومهم الزاخرة. وهكذا تسلسلت فيه الرئاسة حتى وصلت إلى قداسة بطريركنا الحالي مار إغناطيوس أفرام الثاني، وهو المائة والثالث والعشرون في عداد بطاركة أنطاكية الشرعيين.

فالكنيسة الأنطاكيّة السريانيّة إذاً تحتلّ المقام الأوّل بين الكنائس المسيحيّة الأخرى.

٧- مبشّرو الأبرشيّة الأنطاكيّة الأوّلون[١٨]

إنّ المبشّرين الأوّلين لهذه الأبرشيّة الواسعة: هم الرسل بطرس ويعقوب ابن زبدى ويوحنا وبرتلماوس ومتى وتوما ويعقوب بن حلفى وسمعان الغيور ويهوذا ومتياس، وبولس ويعقوب أخو الربّ، والمبشّرون برنابا وأدى وتلميذه أجى وحنانيا وميليا وكيفا وزكى العشار ويوسي أخو الربّ ويوسف الرامي، والشمامسة اسطيفانوس وفيلبس وطيمون.

---

١٨. راجع كتاب تاريخ الكنيسة السريانية الأنطاكية للمطران مار سويريوس يعقوب توما (البطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث لاحقا) الجزء الأوّل ١٩٥٣ بيروت ص ٨١ – ٨٣.

الأربعة: الأنطاكي والإسكندري والروماني والقسطنطيني يقول: «لقد خُصّ بكرسيي رومية وقسطنطينيّة ثلث العالم، أي أوروبا الواقعة شمالي البحر الغربي المدعو أدرياس «أدرياتيك»، وجُعِل تحت سلطة الكرسي الإسكندري: بلاد مصر وأثيوبيا وليبيا الواقعة جنوبي هذا البحر. وأمّا آسيا التي تمتدّ من حدود هذا البحر الشرقيّة مباشرة إلى أقصى الشرق، والتي تعادل القسمَيْن الآخرَيْن تقريباً فقد مُنِحت للكرسي الأنطاكي»[١١].

وكان الكرسي الأنطاكي يرأس في أوج عزّه إثني عشر كرسياً مطرانياً ومئة وسبعة وثلاثين كرسياً أسقفيّاً[١٢]. وفي القرنين التاسع والعاشر كان يرأس عشرين كرسياً مطرانياً ومئة وثلاثة كراسي أسقفيّة[١٣]. أي كانت له سلطة على أساقفة بلاد سوريا وفونيقي وبلاد العرب وفلسطين وقيليقية وقبرس وما بين النهرين إلى أقصى بلاد الفرس والهند[١٤]. بل كانت الكنيسة الأرثوذكسيّة في عهد الخلفاء العبّاسيين ممتدّة من الصين إلى أورشليم فقبرس[١٥].

---

١١. تاريخ مار يعقوب الرهاوي، ص. ٤١١.
١٢. ثبت الكرسي الأنطاكي في أواخر المئة السادسة المنسوب إلى البطريرك الملكي (بتسكين اللام) أنسطاسيوس، والنص السرياني الاسطرنجيلي الذي وجد في كنيسة باسبرينة بطورعبدين وكتب في أواسط المئة التاسعة للميلاد ونسخته مصونة في الخزانة البطريركية بدمشق.
١٣. تاريخ الكنيسة الشرقية المقدّسة تأليف نيل مج ١ ص ١٥٣.
١٤. المباحث الجلية في اليتورجيات الشرقية والغربية للبطريرك أفرام رحماني ص ٢٨ والمسيحي في الهند تأليف Hough مج ١ ص ٨٤.
١٥. المسيحية في الهند مج ١ ص ١١٦.

وقد جاء في دائرة المعارف البريطانية ما يلي: «كان لأنطاكية سلطة على ما وراء المملكة الرومانيّة أي على كلدو والهند. ويظهر أنّ إرساليّات أنطاكية نادت بالمسيحيّة في حدود الصين أيضاً»[16]. وقال موسهيم «إنّ بطريركيّة أنطاكية ضمّت في الأصل كلّ أبرشيّات المشرق، وهكذا امتدّت إلى الكنائس التي وراء حدود المملكة الرومانيّة في آسيا حتى الهند»[17].

أمّا ميزات الأبرشيّة الأنطاكيّة فكثيرة أهمّها ثلاث:

أوّلاً – أسبقيّتها: فقد كانت أوّل مَن سمع صوت البشارة الخلاصيّة يرنّ في بلادها، فاعتنقتها لأنّ المسيح ورسله ومبشّريه ظهروا في بقعة من هذه الأبرشيّة الواسعة.

ثانياً – لغتها: وهي السريانية التي كانت أجيالاً طويلة لغة شعوب عظيمة سكنت في القسم الغربي من آسيا، أي بلاد العراق والجزيرة والشام وما يتاخمها. وصارت أبجديّتها حروف هجاء لمعظم الأمم الشرقيّة. أمّا اليهود في فلسطين فقد كانت لغتهم في الأصل سريانية، ثمّ طرأ عليها تغيير لامتزاجهم بالمصريين والكنعانيين. ولكنهم استعادوا

---

١٦. طبعة ٩ مج ١١ ص ١٥٤.

١٧. انظر Muldock's translation of Mosheim's Institutes of Ecclesiastical History, New York, 1852, Vol. 1 pp. 232 - 234.

١- **كرسي أورشليم الرسولي** الذي أسّسه مار يعقوب أخو الربّ في أورشليم.

٢- **الكرسي الأنطاكي** أسّسه مار بطرس الرسول في أنطاكية عاصمة سوريا القديمة عام ٣٤.

٣- **كرسي رومية عاصمة الأمبراطورية الرومانية في الغرب** وذلك بين سنتي ٦٥ و٦٧ حيث ذهب الرسولان مار بطرس ومار بولس حيث استشهدا هناك عام ٦٧ وينسب المؤرخون لمار بولس تأسيس كرسي رومية.

٤- **كرسي الإسكندرية** وقد أسّسه مار مرقس البشير تلميذ مار بطرس عام ٦٤ وبتوجيهه.

٥- و**كرسي القسطنطينية (اسطنبول)** أسّسه مار أندراوس ومار برتلماوس بحسب رأي بعض المؤرّخين.

وفي مجمع نيقية (٣٢٥) والقسطنطينية (٣٨١) من جملة القرارات والقوانين التي أصدرتها عن الكراسي حدود وصلاحيات الكراسي الرسوليّة أن يكون كرسي رومية في الغرب **ويُصنَّف كرسي رومية الأوّل بين متساوين لأنّ رومية هي عاصمة الأمبراطورية فيجب أن يكون لأسقفها ميّزة آخذين بعين الاعتبار أهميّة تمثيلها**. **ويأتي كرسي القسطنطينية بعد رومية مباشرة للأهمية السياسية التي لهذه العاصمة**

ويسمّيها المؤرخون رومية الثانية أو رومية الجديدة. وكرسي الإسكندرية يكون ثالثاً لأنّ هذا الكرسي يشمل أفريقيا. والكرسي الأنطاكي رابعاً لأنّها العاصمة الثانية الروحية بعد أورشليم. وتشمل صلاحيّاته بلاد سوريا وما بين النهرين وسائر المشرق وصولاً إلى الهند. أمّا كرسي أورشليم فاعتبروه كرسيّاً خامساً فخريّاً فكلّ الكنائس قبلت إيمان أورشليم وسارت على هذا الإيمان.

٦- حدود الأبرشية الأنطاكية وميّزاتها[٧]

كانت للكرسي الأنطاكي سلطة على كلّ الشرق المسيحي على اختلاف أجناسه[٨]، كما كانت مثلاً للكرسي الإسكندري على أفريقيا، وللكرسي الروماني على بلاد الغرب. وبعبارة أخرى كان الكرسي الأنطاكي يرأس آسيا كلّها[٩]. وقد أيّد هذا، المجمع النيقاوي سنة ٣٢٥ بقانونه السادس، والقسطنطيني سنة ٣٨١ بقانونه الثاني[١٠]. أمّا مار ميخائيل الكبير فعندما يتكلّم عن حدود الكراسي

---

٧. راجع كتاب تاريخ الكنيسة السريانية الأنطاكية للمطران مار سويريوس يعقوب توما (البطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث لاحقاً) الجزء الأوّل ١٩٥٣ بيروت ص ٧٨ - ٨١.

٨. مختصر تواريخ الكنيسة تأليف لومون ص ٥٧٨، وذخيرة الأذهان تأليف القس بطرس نصري الكلداني مج ١ ص ٤٤ و٤٩ و٧٣ و٧٤.

٩. بطريركية أنطاكية للدكتور نيل ص ١.

١٠. مجموعة قوانين المجامع لمار يعقوب الرهاوي، وجيزلر مج ١ ص ٤٢٤-٤٢٦.

معه. ولكننا نرى بعد هذا سقوطه المؤلم وإنكاره المسيح ثلاثاً[6]، ثمّ ندامته العجيبة. ومن حادث صباح يوم القيامة يظهر أن كيفا وإن سقط لم ييأس، لأنّه هو ويوحنا كانا أوّل مَن أسرع إلى القبر، بل هو الذي دخله أوّلاً.

إنّ لوقا وبولس يخبراننا أنّ المسيح ظهر بعد قيامته لبطرس أوّلاً، ولكنّه يدعى باسمه الأوّل أي سمعان لا كيفا. ولم يُردَّ لقبه السامي إلا بعد أيّام قلائل بواسطة المسيح نفسه، حين اعترف ثانية جهاراً بالمسيح عند بحر الجليل، حيث لم يستطع أن يميّز المسيح مثل يوحنا، ولكنّه كان الأسبق بالوصول إليه، ثمّ سحب الشبكة إلى الساحل. وبواسطة الأسئلة الثلاثة التي وجّهها إليه المسيح لقاء إنكاره إيّاه ثلاثاً، والأجوبة الثلاثة المفعمة بالمحبّة والإيمان: ردّه المسيح ثانية إلى رتبته ليرعى رعيّته.

لقد جاهد مار بطرس الرسول جهاداً مُستَميتاً في حمل الرسالة المقدّسة وتقرأ عنه بالتفصيل وبإسهاب في كلّ مراحل حياته في سفر أعمال الرسل ولدى جميع المؤرّخين الذين كتبوا في تاريخ الكنيسة.

---

٦. إنّ الربّ وعد بطرس بالصلاة لأجله بناء على التجربة الخطيرة التي كان موشكاً أن يذهب ضحيتها في تلك الليلة، لذلك صلّى لأجله لئلا «يفنى» إيمانه بالكليّة، وليس لئلا «ينقص» كزعم الغربيين. فقد خسر الايمان بجحوده، وهل يجتمع الكفر والايمان على صعيد واحد؟

وقبل أن يغادر بطرس أنطاكية، رسم بالاشتراك مع مار بولس الرسول خليفتَيْن له: مار أفوديوس لرعاية المتنصّرين من أهل الختان الذي مات شهيداً ورسم أيضاً مار إغناطيوس النوراني ثاوفوروس (حامل الإله) لإدارة ورعاية المتنصّرين من الأمم.

وقد استشهد مار أفوديوس عام ٦٨ فهو البطريرك الثاني لأنطاكية كما استشهد مار إغناطيوس النوراني الذي صار البطريرك الأنطاكي الوحيد للمتنصّرين من أهل الختان والأمم عام ١٠٧ في الاضطهاد الثالث الذي أثاره القيصر تراجان (طريانوس) الروماني وتحقّقت في كنيسة أنطاكية أوّلًا علامات الكنيسة: واحدة جامعة مقدّسة رسوليّة.

وقد أضاف آباء الكنيسة إلى هذه العلامات الأربع علامة خامسة هي: كنيسة مضطهدَة.

٥- مجمع نيقية المسكوني (٣٢٥)

كما لاحظنا إنّ المسيحيّة كان لها خمسة كراسٍ رسولية تبنّتْها المسيحيّة في مجامعها المحليّة والإقليميّة والمسكونيّة.

وهذه الكراسي هي:

يدعى أندراوس[4]، فتتلمذ كلاهما مع شريكيهما يعقوب ويوحنا ابني زبدى ليوحنا المعمدان. ولما شرع السيّد المسيح بالإنذار بالبشارة: قاد إليه سمعان بواسطة أخيه أندراوس. فلمّا رآه لأوّل وهلة قال له أنت تدعى كيفا ܟܐܦܐ أي الصخر، مشيراً بهذا إلى طبعه وعمله العظيم في حقل الكنيسة في المستقبل. أمّا سمعان فقد توسم في المسيح من تلك اللحظة معلّماً له ولكنه لم يؤمر بملازمته كتلميذ ثابت. فلم يحدث ذلك الأمر تغييراً ما في عمله الظاهر، فعاد إلى كفرناحوم لمواصلة مهنته.

أمّا دعوته الرسميّة فقد جرت في بحر الجليل بقرب كفرناحوم حين فعل يسوع أعجوبة صيد السمك الكثير ودعاه ليلازمه كتلميذ ثابت، واعداً إيّاه أن يجعله صيّاداً للناس، فترك للوقت كلّ شيء وتبع الفادي، وبعد مدّة رفعه مع رفاقه إلى رتبة الرسوليّة وسماه كيفا (بطرس). ومنذ ذاك الحين درج اسم كيفا بدلاً من سمعان. وقد رأيناه مراراً عديدة يتكلّم بالنيابة عن رفاقه. بيد أنّه كان يصيب تارة ويخطئ طوراً. فلمّا سأل المسيح تلاميذه مرّة قائلاً: «ماذا تقولون عني أنّي أنا؟» أجابه كيفا مؤمناً بألوهته إيماناً قويماً كما أوحى إليه

---

٤. راجع في تفسير ابن صليبي لإنجيل متى وفي مخزن الأسرار لابن العبري خبر تأدية الدرهمين حيث يقول الإثنان «إنّ ضريبة الدرهمين كانت مفروضة على الأبكار ويسوع بكر وبطرس كذلك كان بكراً».

الآب السماوي، فأعطاه الطوبى جاعلاً إيمانه هذا أساساً لبيعته[٥]. ولمّا أعلن المسيح مرّة أخرى عن آلامه وموته: انتهره كيفا قائلاً: حاشا أن يكون لك هذا، فالتفت يسوع وقال له اذهب ورائي يا شيطان.

كان كيفا أحد التلميذين اللذين ذهبا ليعدّا فصحاً للمسيح، وأحد الثلاثة الذين عاينوا إحياء ابنة يائيروس وتجلّي المسيح وصلاته في البستان، وأحد الأربعة الذين سمعوا نبوءته عن خراب أورشليم والهيكل. وفي العشاء السرّي كان تائقاً أن يعرف مَن هو الذي سيسلّم المسيح. وعند غسل الأرجل حاول جدّاً منعه من غسل رجليه. ولمّا قال له أنّه سينكره ثلاثاً قبل أن يصيح الديك مرّتين: أجاب أنّه ولو أنكره الجميع فهو لا ينكره، ولو حدث له أن يموت

---

٥. نرى في قول المسيح لبطرس بحسب الترجمة اليونانية، لفظتين متشابهتين لكنهما لبستا معنى واحداً وهما «بطرس» و»بطرا». «بطرس» مذكّر يعني حجراً مقطوعاً من صخرة. وأمّا «بطرا» فموئّث تعني صخرة. وفي الترجمة السريانية الحرقلية وردت لفظتان متميزتان وهما ܦܛܪܘܣ ܘܫܘܥܐ أي «بطرس» و»الصخرة». فيستنتج من قول المسيح: على هذه ال»بطرا» أبني بيعتي: أنّه لم يؤسّس بيعته على «بطرس». وأمّا «بطرس» فقد وضع في بناء هذه البيعة. وقصارى القول أنّ البيعة لم تؤسس على شخص بطرس الرسول، ولكن بطرس وُضع مع رفاقه الرسل كحجارة في أساسها. ولذا صرّح يوحنا الرسول قائلاً: «ولسور المدينة اثنا عشر أساساً، فيها أسماء رسل الحمل الإلهي الإثني عشر» (رؤ ٢١: ١٤). وبهذا المعنى فإنّ كلّ مؤمن هو بطرس أي حجر في بناء بيعة المسيح كما شهد بطرس الرسول نفسه قائلاً: «وكونوا أنتم أيضاً مبنيين كالحجارة الحيّة بيتاً روحياً» (١ بط ٢: ٥). إلا أنّ حجر الزاوية هو المسيح كما قال الرسول: «وقد بنيتم على أساس الرسل والأنبياء وحجر الزاوية هو المسيح يسوع» (أف ٢: ٢٠).

ج- **المجمع الثالث**: إلتأم هذا المجمع سنة ٥١م بطلب من مار بولس الرسول وكان يحمل اقتراحات وتقارير مهمّة جدّاً وخاصة في ما يتعلّق بقضية المتنصّرين من اليهود ومن الأمم وخاصة في أنطاكية.

وقد درج إن كثيرين من المتنصّرين من اليهود خاصة كانوا يدعون الأمم أن يمرّوا باليهودية أوّلاً ثم ينتقلوا إلى المسيحية فدعوهم للختان. وقد تكلّم في هذا المجمع مار يوحنّا ومار بطرس ومار يعقوب أخو الربّ أسقف أورشليم وبعض المشايخ الذين كانوا يفضّلون التقليد اليهودي: إنّ مَن أراد أن يكون مسيحياً من الأمم الوثنية يجب أن ينال الختان أوّلاً ثمّ يُقبَل في المسيحية. فاعترض مار بطرس الرسول وقال: «إنّ الله لم يميّز بين الأمم واليهود إذ طهّر بالإيمان قلوب الأمم أيضاً فلا يوضع نيرٌ ثقيل على التلاميذ لأنّهم قد خلصوا جميعاً بدم ربّنا يسوع المسيح». وكان الجموع يسمعون مار برنابا ومار بولس يحدّثان بجميع ما صنع الله من الآيات والعجائب في الأمم بواسطتهما.

أمّا يعقوب أخو الربّ فقد ضمّ رأيه إلى رأيَيْهما وقال: «**لا يثقّل على الراجعين إلى الله من الأمم، بل يرسل إليهم أن يمتنعوا من نجاسات الأصنام والزنى والمخنوق والدم**» (أع ١٥).

وقرّر الرسل أيضاً أن يُفرَز بولس وبرنابا لخدمة الأمم وبطرس ويعقوب ويوحنا لخدمة أهل الختان (غلاطية ٢: ٧-٩).

وسارت الكنيسة في عصورها الأولى متمّمة هذه القرارات بحكمة تسهيلاً للمدعوّين للخلاص أن يطبّقوا هذه القرارات والقوانين بحضور الرسل أو بواسطة تلاميذهم.

٤- هامة الرسل القدّيس مار بطرس الرسول[١]

هو سمعان بن يونا من سبط نفتالي[٢]. ولد في قرية بيت صيدا من أعمال الجليل، وترعرع مزاولاً مهنة أبيه وهي صيد السمك في بحيرة طبريا. وكانت لغته السريانية[٣]. وربما سمع شيئاً في مدارس معلمي الناموس. قطن في أوّل أمره كوخاً صغيراً على ساحل البحر في قرية بيت صيدا، وبعد زواجه بيتاً فسيحاً له أو لحماته في كفرناحوم. قيل أنّه رزق ابنة واحدة فقط. وكان له أخ أصغر منه

١. راجع كتاب تاريخ الكنيسة السريانية الأنطاكية للمطران مار سويريوس يعقوب توما (البطريرك مار إغناطيوس يعقوب الثالث لاحقاً) الجزء الأوّل ١٩٥٣ بيروت ص ٥٢- ٥٤.

٢. تفسير ابن صليبي لإنجيل متى ١٠: ٢ وتاريخ مار ميخائيل الكبير ص ٩١.

٣. الظهور الإلهي لاوسابيوس القيصري ٤: ٦ وقاموس الكتاب المقدّس بالإنكليزية تأليف وليم سميث طبعة ٤ ص. ٧١٤- ٧١٥.

هذه الكنائس استعملت في ليتورجيتها وصلواتها ليتورجية مار يعقوب أخي الرب أوّل أسقف لأورشليم وما تزال، ولكن ليس باللغة السريانية بالنسبة لكثير من هذه الكنائس خاصة كنيسة الروم بفرعَيها الأرثوذكسي والكاثوليكي حيث أنّ هاتين الكنيستين كانتا تستعملان اللغة السريانية في طقوسها وعبادتها حتى أواخر القرن الثامن عشر بالإضافة إلى اللغتين العربية واليونانية.

٣- المجامع الرسولية في أورشليم

يذكر سفر أعمال الرسل إنّ ثلاثة مجامع رسولية عقدها الرسل الأطهار في المدينة المقدّسة (أورشليم):

أ- **المجمع الأوّل:** عقده الرسل بعد صعود السيّد المسيح إلى السماء لانتخاب رسول يحلّ محلّ يهوذا الاسخريوطي الرسول الخائن الذي سلّم سيّده إلى اليهود ليُصلَب وكان مصيره أن ذهب وشنق نفسه بعد تبكيته من الروح القدس ومن ضميره. وكانت الغاية من هذه الدعوة انتخاب بديل عنه ليبقى عدد الرسل اثني عشر. وقد تنبأ عنه صاحب المزامير إذ قال: **«ووظيفته يأخذها آخر» (مز ١٠٩: ١٨)** ليكون مع الرسل شاهداً لقيامة المسيح. فاجتمع الرسل ومعهم مئة وعشرون شخصاً وطلب بطرس أن يعيّنوا اثنين

كمرشّحَيْن ورشّحوا يوسف الذي يُدعى برسابا ومتياس. وهذان كانا مع الرسل كلّ الزمان. وبعد الصلاة، ألقوا عليهما قرعةً بحسب عادة العهد القديم ووقعت القرعة على متياس وحُسِب مع الأحد عشر رسولاً كما نقرأ في سفر أعمال الرسل.

ب- المجمع الثاني: وقد انعقد بالسنة الثانية لصعود الربّ وذلك لانتخاب خدّام يعاونون الرسل بعد أن تكاثر المؤمنون بالمسيح والتلاميذ فاختاروا سبعة رجال مؤمنين رسموهم شمامسة (ܡܫܡܫܢܐ) أي خدّام بوضع الأيدي بعد أن طلبوا من التلاميذ أن ينتخبوا رجالاً منهم مشهوداً لهم بالإيمان والغيرة ومواهب الروح القدس لكي يرعوا شؤون الأرامل والمحتاجين الأمر الذي أبهج قلوب المؤمنين. وقد ازداد عدد المؤمنين بخدمتهم وكثر عدد التلاميذ وانضمّ إلى المسيحية يهود كثيرون من الكهنة والمؤمنين فقبلوا المسيح وحملوا تعاليمه ورسالته ولقّنوها للجميع. وهؤلاء الشمامسة هم: **اسطيفانوس الذي انتخبوه رئيساً للشمامسة السبعة لإيمانه العميق وغيرته الوقّادة المقدّسة ومعرفته للعقيدة، وفيلبّس، وبروخوروس، ونيكانور، وتيمون، وبرميناس، ونيقولاوس الأنطاكي الدخيل المتهوّد** (أع ٦: ٥) وخفّفوا عن الرسل كثيراً من أعباء البشارة الخلاصية.

٢ – اللغة السريانية، لغة أنطاكية التاريخية

يذكر التاريخ إنّ لغة أنطاكية كانت **السريانية – الآرامية لغة سوريا القديمة**. ومن السريانية، جاء اسم سوريا لأنّ شعبها كان يتكلّم اللغة السريانية وهكذا عُرفت ولا تزال وصارت علامة فارقة في تاريخ هذه المدينة الخالدة بعد أن تنازل الآراميّون عن اسمهم فهم يُدعَوْن كنيسة الآراميين أو بلاد آرام. وهناك التباس في كلمة الآراميين خاصة باللغة السريانية، فعندما نكتب بالسريانية عن الآراميين واللغة الآرامية نقول:

ܥܡܐ ܐܳܪܳܡܳܝܐ الشعب الآرامي (Oromoyo أورومويو ܐܳܪܳܡܳܝܐ) واللغة الآرامية تقابلها كلمة ܐܪܡܝܐ (Armoyo أرمويو) التي تعني الوثني. ولئلا تُشتَمّ من هذه الكلمة رائحة الوثنية استحسن الآباء أن يكون **الاسم السرياني بديلاً عن الآرامي والآرامية لأنّه يعني الشعب السرياني والكنيسة السريانية والتي تعني في الوقت ذاته المسيحية. فصارت كلمة سرياني تعني المُنتسب إلى هذه الأمة جنساً والمؤمن بعقيدتها ومسيحيتها التزاماً**. ولهذا صارت السريانية القاسم المُشترك لهذه الكنيسة بل لهذه الأمة وهذا الشعب دفعاً لأي إشكال أو التباس لهويّة أنطاكية وأتباعها.

ومنذ ذلك الحين، تُدعى هذه الكنيسة باسم **كنيسة أنطاكية الرسولية أو الكرسي الأنطاكي الرسولي** وهو الاسم الذي اعتبره الآباء

الاسم الرسمي والذي يميّز أبناء هذه الكنيسة عن سواهم. فالكرسي الأنطاكي الرسولي هو الاسم الجامع لأبناء هذه الكنيسة مع التزام كنائس أخرى وُلدت لاحقاً فعُرفَت بالسريانية الأنطاكية وهي اليوم:

١- كنيسة أنطاكية السريانية الأرثوذكسيّة وهي التي نالت هذا اللقب أوّلا

٢- الكنيسة السريانية الآشورية

٣- الكنيسة الكلدانية النسطورية

٤- الكنيسة السريانية للروم الأرثوذكس

٥- الكنيسة السريانية المارونية

٦- الكنيسة السريانية للروم الملكيين الكاثوليك

٧- الكنيسة السريانية الكاثوليكية

هذه الكنائس هي كنائس سريانية بنسبتها وانتمائها ولكل واحدة منها عقيدتها الخاصة بما حملته واعتمدته عبر هذه الأجيال التي عاشتها وتعيشها حتى اليوم. وأمّ هذه الكنائس جميعاً هي الكنيسة السريانية الأرثوذكسيّة الأنطاكية.

بطرس لأهل الختان ومار بولس للأمم. وهناك أخذت الرسالة طريقها إلى كلّ سكّان أنطاكية والمقيمين فيها وحولها حيث تبادل الرسولان اختصاصهما بنقل كلمة يسوع إلى كلّ المقيمين. وكلّ منهما يدعو الذين قصدهم أو التقى بهم إلى اتّباع الايمان الجديد، الايمان المسيحي الصادق المُعطى مرّة للقدّيسين. فنما الزرع وبدأ موسم القطاف لينال الخلاص من يسوع القائل: «**أنا هو القيامة والحياة مَن آمن بي وإن مات فسيحيا**» (**يو ١١: ٢٥**).

قرع بطرس وبولس أبواب الجميع من كلّ الطبقات الأثرياء والفقراء، المتعلّمين والبسطاء، الأقوياء والضعفاء على حد سواء. فكثرت الغلال وامتلأت مخازن الروح بالذين آمنوا بالمسيح وقبلوه إلهاً ومخلّصاً بل فادياً للناس كلّ الناس.

وكانت أنطاكية يومئذ موّزعة على قوميّتين وشعبَين: **السريان وهم سكّان البلاد الأصليّون**، **واليونان وهم من طبقة الحكّام والمسؤولين**، لترى البشارة شعبَين يقبلان الكلمة بكلّ محبة وإيمان الأمر الذي انعكس على أنطاكية وتوابعها بكّل ثقة ورجاء ومحبّة تزيّن هؤلاء المنضمّين إلى الخلاص. **وكانت اللغة السريانية غالباً لغة العامة من الناس لا سيما أبناء أنطاكية من الجنس السرياني الآرامي وهم في الأساس يحملون ثقافة آبائهم وأجدادهم في أنطاكية التي كانت عاصمة سوريا القديمة وقاعدتها وصار الاسم السرياني يعني المسيحي والتابع يسوع. المسيحي نسبة إلى هؤلاء المتنصّرين والمقبلين على المسيحية بإيمانهم ومحبّتهم.**

ومن هنا، سُميت ليتورجية أنطاكية «الليتورجية السريانية» وبها صلّت وتكلّمت وكتبت ونشرت هذه التعاليم المقدّسة فكانت باكورة الليتورجيّات بعد ليتورجيّة مار يعقوب أخي الربّ في أورشليم.

ولم تكتفِ هذه الليتورجية لتكون لغة أنطاكية وحدها، بل انتقلت وامتدّت إلى المسيحية برمّتها لتستعمل ليتورجيّة مار يعقوب أخي الربّ وليتورجية أنطاكية باللغة السريانية **وصارت السريانية مرادفة لكلمة المسيحية.**

ومن أنطاكية، وبعد تأسيس كرسيها الرسولي بواسطة مار بطرس هامة الرسل، انطلق مار بطرس ومار بولس إلى روما. فكان ثمرة وصولهما إلى روما لنقل البشارة حتى **تمّ تأسيس كرسي روما بواسطة مار بولس رسول الأمم**، لأنّ روما كانت في دائرة رسالته وصلاحياته فأسس كرسي روما الذي مكّنه الله أن يدعو أهل روما إلى الإيمان بالمسيح وتثبيت كلمة المسيح ورسالته في روما بل في بلاد الغرب. ونال مار بطرس ومار بولس اكليل الشهادة فيها في الاضطهاد الأوّل الذي أثاره القيصر نيرون الطاغية وذلك عام ٦٧ للميلاد.

كرسي أنطاكية الرسولي

ܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝ

١- تأسيس الكرسي الأنطاكي الرسولي

على أثر استشهاد مار اسطيفانوس رئيس الشمامسة السبعة وبكر الشهداء الذي قتله اليهود وكان اضطهاد عام للمسيحيّين، والمسيحيّة ما تزال في مهدها. تفرّق الرسل خوفاً من اضطهاد اليهود من جهة والوثنيين من جهة أخرى فقصدوا أنطاكية حيث ذهب مار بطرس إلى أنطاكية وتبعه برنابا وشاوول (**الذي دعي في ما بعد مار بولس الرسول**) وحملوا البشارة الخلاصية إلى اليهود وسواهم وخاصة الذين من الغرلة (الأمم الوثنية) ونادوا بالكلمة وطفقوا يضمّون إلى شبكة الفادي الحبيب كلّ الذين يطلبون الخلاص.

وفي أنطاكية دُعي التلاميذ مسيحيين أوّلًا (أع ١١: ٢٦) وكانت هذه بداية تبشير الأمم ودعوتهم إلى الخلاص.

ثمّ انضمّ إلى بطرس شاوول الطرسوسي الذي سمّي في ما بعد **مار بولس رسول الأمم** وبدأ الرسولان مار بطرس ومار بولس رسالتهما، وبحسب قرار مجمع أورشليم عام ٥١م تكرّس مار

كلّ هذا هو بنعمة وبركة من الله الذي يعظّم قدّيسيه وشهداءه ومختاريه. هذا التاريخ الغني والعميق بفضائل القدّيسين ودماء الشهداء والنسّاك والملافنة والمؤمنين من الإكليروس والعلمانيّين الذين هم نخبة اختارها الله لتكون أنواراً مضيئة في سماء الكنيسة السريانية الأرثوذكسيّة المقدّسة.

إنّني أدعو المؤمنين من كلّ الطبقات والاختصاصات أن يتأمّلوا هذا التاريخ فيفخروا ويعتزّوا بالذين سجّلوا لهم هذه المآثر والصفحات المشرقة من تاريخ المسيحية عامة، والسريانية خاصة والمدنية المليئة دروساً وعبراً وقدوة صالحة لكلّ الناس. ونصلّي طالبين شفاعة جميع هؤلاء الأصفياء ونطلب الرحمة للراقدين على رجاء القيامة بعدما «**جاهدوا الجهاد الحسن وحفظوا الإيمان وأكملوا السعي فتمتّعوا بما لم تره عين ولم تسمع به أذن ولم يخطر على قلب بشر، ما أعدّه الله للذين يحبّونه**» (١ كور ٢: ٩).

ومن أعماق قلبي، أكرّر الشكر **للعناية الإلهيّة ولغبطة المفريان مار باسيليوس توماس الأوّل ومجمعه المقدّس وإكليروسه والعاملين في حقل الكنيسة في الهند معتزّاً بالجميع**. وأشكر بشكل خاصّ الابن الروحي الربّان الفاضل جوزف إيلي بالي، أحد رهبان دير مار أفرام السرياني والإكليريكيّة في معرّة صيدنايا مصليّاً من أجل صحّته وتوفيقه، وأشكره بشكل خاص جداً لأنّه ترجم هذا الكتاب إلى اللغة

الإنكليزية وهو مطبوع مع هذا النص العربي، سائلاً الله أن يُبعد التجارب من صفوف الكنيسة وأبنائها لتشهد للذي قال: «أتيت ليكون لهم حياة ويكون لهم أفضل» (يو ١٠: ١٠).

جبل لبنان في ٥/٦/٢٠١٤
عيد مار يعقوب الرهاوي

ثاوفيلوس جورج صليبا
مطران جبل لبنان وطرابلس
والأمين العام للمجمع الأنطاكي المقدّس

مَن يستطيع أن ينسى مار بطرس الرسول مؤسّس الكرسي الأنطاكي العظيم (٦٧+) ومار إغناطيوس النوراني (ثاوفوروس) الشهيد (١٠٧+) ومار ثاوفيلوس الأنطاكي الذي ابتكر اصطلاح التثليث والتوحيد (١٨٢+) ومار أوسطاثيوس الأنطاكي رئيس مجمع نيقية المسكوني (٣٢٥م) ومار ملاطيوس الأنطاكي رئيس المجمع القسطنطيني المسكوني (٣٨١م) ومار سويريوس الأنطاكي الكبير فخر بطاركة أنطاكية وتاج السريان (٥٣٨+) ومار أثناسيوس الجمّال (٦٣١+) ومار جرجس الأنطاكي الكبير المعترف (٧٩٠+) ومار ديونيسيوس التلمحري (٨٤٥+) ومار ميخائيل الكبير أبا التاريخ الكنسي (١١٩٩+) ومار إغناطيوس بن وهيب (١٢٩٣+) **الذي اصطلح أن يُدعى بطريرك أنطاكية (مار إغناطيوس) قبل اسمه وما يزال هذا التقليد معمولاً به في كنيستنا** ومار إغناطيوس نوح اللبناني (١٥٠٩+) ومار إغناطيوس بطرس الرابع (١٨٩٤+) الذي نظّم شؤون الكنيسة في الهند ومار إغناطيوس إلياس الثالث شاكر الذي انتقل إلى السماء في زيارته إلى الهند عام ١٩٣٢ وأعلنته الكنيسة قدّيساً عام ١٩٨٢ بعد ٥٠ عاماً على رقاده ومار إغناطيوس أفرام الأوّل برصوم، باعث نهضة الكنيسة السريانية في القرن العشرين (١٩٥٧+) وهو العالم والمؤرخ الكبير ومار إغناطيوس يعقوب الثالث الذي خدم الهند وعاش فيها نيّفاً وثلاث عشرة سنة والراقد في دمشق عام ١٩٨٠، ومار إغناطيوس زكّا الأوّل عيواص

(٢٠١٤+) الذي زار الهند لمرّات عديدة والذي عزّز العلاقات بين الكرسي الرسولي الأنطاكي وكنيستنا المقدّسة في الهند ورقد بالربّ هذا العام ٢٠١٤.

وسيذكر التاريخ قداسة بطريركنا الحالي المعظّم **مار إغناطيوس أفرام الثاني** الذي انتُخب بطريركاً في هذا العام ٢٠١٤ وسواهم من رعاة الكنيسة من بطاركة وأساقفة ورهبان وعلمانيّين، الملتزمين الذين خدموا ويخدمون الكنيسة إن كان في أنطاكية أو في ملنكارا العزيزة يتقدّمهم ويسير في ركابهم مفارنة وجثالقة قدّيسون.

نخصّ بالذكر منهم المتأخّرين لا سيما المفريان مار باسيليوس بهنام الموصلّلي (١٨٥٩+) ومار أوسطاثيوس صليبا البشيري (١٩٣٠+) الملقّب بمبشّر الوثنيّين ومار يوليوس إلياس قورو القاصد الرسولي إلى الهند (١٩٦٢+) ومار باسيليوس بولس الثاني، مفريان الهند (٢٠٠١) ومار باسيليوس توماس الأوّل مفريان الهند الحالي أطال الله عمره وأفاض الله بركاته على الكنيسة والعالم، وقدّيسين متأخرين من الهند خاصّة: مار توما الرسول، ومار إغناطيوس إلياس الثالث، ومار باسيليوس يلدو، ومار غريغوريوس بادومالا، ومار أثناسيوس فاولوس، ومار أوسطاثيوس صليبا، ومار قوريلوس فاولوس، ومار غريغوريوس عبد الجليل.

وفي مسلسل النشاطات لهذه الزيارة، ألقيتُ عدّة محاضرات في أماكن متنوّعة من الكنائس والمدارس والجامعات والمؤسسات السريانية في الهند. كانت كلّ الأحاديث عن الكرسي الأنطاكي منذ تأسيسه وحتى هذه الأيّام حيث ارتاحت الكنيسة بإكليروسها ومؤمنيها والعاملين فيها يسمعون ويرتاحون إلى هذه المحاضرات التي عبّروا فيها عن محبّتهم للكرسي الأنطاكي والتزامهم عقيدة الكنيسة السريانية الأرثوذكسية السمحاء وازدادوا معرفةً وتمسّكاً أكثر فأكثر، متمسّكين بهذه العقيدة والتقليد المُسلَّم إلينا جميعاً من الرسل الأطهار وتلاميذهم وخلفائهم.

والكرسي الأنطاكي جمع حوله معظم مسيحيّي الشرق. وعام ٣٢٥م عقد الأمبراطور قسطنطين الكبير مجمعاً مسكونياً في مدينة نيقية من بلاد تركيا اليوم. ومن جملة قراراته، حدّد صلاحيّات ومسؤولية الكرسي الأنطاكي والجالسين عليه على بلاد الشرق الأدنى امتداداً إلى الشرق الأقصى، ومن ضمنها الهند. فهي تابعة للكرسي الرسولي الأنطاكي ككنيسة ومؤمنين. ويدين مواطنو هذه البلاد بالولاء لأنطاكية وكرسيها الرسولي والبطاركة المتعاقبين على إدارة وقيادة الكرسي الأنطاكي.

وتفتخر الكنيسة السريانية الأرثوذكسية الأنطاكية، أنّها أمّ الكنائس، ونالت من الربّ ورسله القدّيسين إيمانها وعقيدتها

مباشرة لتنشرها في أقطار المسكونة قاطبة، ولا سيما في بلاد الشرق. ودُعِيَتْ **فخر الكنائس المسيحيّة ونور النصرانية وحبيبة المسيح**.

أجل، كانت هذه رسالتي في زيارتي الأخيرة إلى الهند ما بين ١٩ و٢٨ شباط ٢٠١٤.

ولمّا رأيت إقبال المؤمنين واهتمامهم بمعرفة هذه الصفحات المشرقة من تاريخ أنطاكية ورسالتها في العالم **وهم مهيمون حبّاً بأنطاكية ورئاستها وبطريركيتها ورسوليتها ولغتها السريانية المقدّسة**، عزمتُ وقرّرتُ أن أجمع كلّ المعلومات التي حاضرت عنها ولقّنتها للإكليروس والمؤمنين في هذه الزيارة.

وعندما عدت إلى لبنان، جمعت هذه المعلومات وسواها من المصادر الموثوق بها في التاريخ والتقليد الكنسي لتكون زوّادة ومعينة لكلّ مَن يتوخّى ويطلب هذه المعرفة، **بل إنّ أنطاكية تستحقّ الاحترام والتقدير والمحبّة الكاملة في سجلّها الحافل بالأمجاد والبطولات والشهداء والقدّيسين والملافنة الكبار**، إذ زيّنها بطاركتها الأصفياء بهذا الإرث الباقي على الأجيال شاهداً ومعبّراً عن عظمة الكرسي الرسولي الأنطاكي بتاريخه التليد والطويل والمعاصر. وبنعمة الله سيبقى هذا الإرث كنزاً ثميناً وذخيرة ينقلها جيل إلى جيل بكلّ اعتزاز وفخر.

مقدّمة

أشكر الله شكراً جزيلاً يبلغ رضاه،

بدعوة كريمة من غبطة مار باسيليوس توماس الأوّل مفريان (جاثليق catholicos) الهند المتضمّنة رغبته في ذهابي إلى الهند للاحتفال بتاريخ ٢٠١٤/٢/٢٢ بعيد تأسيس مار بطرس الرسول كرسيّه الرسولي في أنطاكية، قبلت الدعوة شاكراً ولبيّتها.

أعدّ لي ورتّب غبطته برنامجاً لهذه الزيارة لأشارك كنيستنا السريانية الأرثوذكسية في كيرالا – الهند، **حيث تحتفل الكنيسة في الثاني والعشرين من شباط من كلّ عام بعيد تأسيس مار بطرس الرسول كرسيّه في أنطاكية بحسب التقليد المعمول به منذ صدر النصرانية.** وهو بكر الكراسي الرسوليّة بعد كرسي أورشليم المؤسّس من مار يعقوب أخي الربّ وأوّل أساقفة أورشليم. وقد أسّسه مار بطرس بين سنتي ٣٤–٣٧ للميلاد حسب التقليد الرسولي والتاريخ الكنسي. وكما يعلم القارئ **أنّ تلاميذ الربّ دُعوا في أنطاكية مسيحيّين أوّلاً (أع ١١: ٢٦).**

ܒܒ̈ܢܝܐ ܗܘܘܬ ܚܘܪܐ ܕܡܠܟܘܗܝ ܘܢܘܗܪܐ ܕܐܘܪܚܬܗܘܢ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ ܟܕ ܕܐܚ̈ܝܠܐ ܢܘܟܪ̈ܝܐ ܕܒܗܘܢ ܐܝܣܘܬܐ ܢܦܪܘܢ ܘܠܐܘܪܘܦܐ
ܕܣܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܡ̈ܡܐ ܘܐܘܡܘ̈ܬܐ ܢܗܘܘܢ.

ܘܡܢ ܕܐܘܪܘܦܐ ܡܢ ܣܘܪ̈ܝܝܐ ܘܣܓܝ̈ܐ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܠܟܘܡܪ̈ܘܬܐ
ܘܡܫܝܚܝܐ ܕܢܦܩ ܡܢܗ: ܐܝܟ ܐܣܛܦܢܘܣ ܪܝܫܐ ܕܡܫܡܫܢ̈ܐ ܘܩܕܝܫܐ
ܩܕܡ ܢܦܩܘ ܟܠ ܩܕܝܫ ܘܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܒܬܪ ܙܒܢܐ ܗܘܐ
ܘܡܢ ܡܗܝܡ̈ܢܐ ܣܓܝܘ ܘܫܡܗ ܐܦܝ̈ܗܘܢ ܠܐܝܓܢܛܝܘܣ ܕܢܦܪܫܘܢ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܘܢܦܪܘܢ ܠܥܡ̈ܡܐ ܘܠܐܘܡܘ̈ܬܐ ܕܡܢ ܟܠ ܓܢܣ ܠܦܘܪܩܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܠܦܢܘܬܐ ܫܡܝܢܬܐ ܘܡܠܟܐ ܡܢ ܟܠܗ ܩܪܝܬܐ ܘܡܬܠܡܕܢܘܬܐ
ܠܐܘܪܚܐ ܣܘܟܠܐ ܕܟܬܝܒܐ "ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܢܦܩ ܣܒܪܗܘܢ ܘܒܣܘܦܐ
ܕܬܒܝܠ ܡ̈ܠܝܗܘܢ". ܗܘܐ ܦܛܪܘܣ ܪܝܫܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܘܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ ܕܥܡ̈ܡܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܘܐܣܝܪܐ ܠܒܝܫ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܐ ܘܦܪܣܡ
ܢܘܪܢܝܐ ܐܝܓܢܛܝܘܣ ܘܡܢܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܡܕܒܪܐ. ܘܗܟܢ ܐܝܓܢܛܝܘܣ
ܗܘܐ ܪܕܝܦܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܒܬܪ ܐܘܪܫܠܡ ܕܡܠܟܬܗ ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܪܘܡܝ ܫܒܩ ܫܡܝܐ.

ܐܝܓܢܛܝܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܪܘܚܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܬܪܘܬܗ
ܩܕܝܫܐ ܟܬܒ ܫܒܥܐ ܘܐܪ̈ܣܐ ܕܐܓܪ̈ܬܐ ܐܡܪ: "ܐܝܓܢܛܝܘܣ ܐܠܗܝܐ
ܡܗܝܡܢܐ ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ" ܘܗܘܐ ܢܦܩ ܒܫܠܡܗ ܕܐܬܘܗ ܐܡܐ
ܘܡܫܝܚܝܬܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܫܘܒܚܐ ܠܡܗܝܡ̈ܢܐ ܫܪܝܪܐ.

ܡܶܟܺܝܠ ܫܽܘܒܚܶܗ ܢܶܬܶܠ ܘܦܽܘܪܩܳܢܶܗ ܙܡܰܪ ܘܰܐܠܳܗܽܘܬܶܗ ܡܫܺܝܚܳܐ
ܘܰܡܕܰܒܪܳܢܽܘܬܶܗ ܦܪܺܝܫܳܐ ܘܕܽܘܒܳܪܶܗ ܠܳܐ ܗܘܳܐ ܡܶܢ ܐܰܪܥܳܐ ܒܪܰܡ ܕܶܝܢ ܡܶܢ ܫܡܰܝܳܐ
ܘܰܟܕܶܗ ܠܐܢܫܝܢ ܕܢܦܩܘܢ ܠܒܗ ܘܢܣܒܘܢ ܢܗܝܪܘܬܗ ܒܗ ܘܒܒܪܝܘܬܗ
ܢܶܛܪܽܘܗ̱ܝ ܘܡܫܰܒܚܺܝܢ ܒܟܽܠ ܝܘܡ ܘܝܘܡ ܢܦܪܚܘܗ̱ܝ ܘܢܛܪܘܗ̱ܝ.

ܦܽܘܪܫܳܢܳܐ ܕܶܝܢ ܣܰܓܺܝܐܳܐ ܒܶܗ ܘܪܶܓܬܳܐ ܘܡܕܒܪܢܝܐ ܘܡܰܠܦܳܢܽܘܬܳܐ
ܘܠܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘ ܐܟܚܕ ܘܣܘܓܐܐ ܘܣܓܝ ܛܒܐ
ܘܡܗܝܡܢ ܟܘܢܐ ܕܫܡܥܗ ܕܚܪ ܡܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐܒܗܘ ܘܠܐܒܪܗܡ
ܡܶܟܺܝܠ ܘܥܕܰܡܳܐ ܠܥܳܠܰܡ.

✝ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܝܘܚܢܢ

ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܐ ܕܚܠܒ ܘܬܘܢ

ܐܝܘܒ

ܐܝܘܒ ܐܒܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܘܫܘܦܪܐ ܕܕܪ̈ܐ ܘܐܪܫܟܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ
ܒܪܗ ܕܡܢ ܫܘܬܐ ܕܐܒ̈ܗܬܐ: ܘܪܒܐ ܕܡܕܢܚܐ ܘܚܣܝܐ ܟܘܗܢܐ ܕܒܢ̈ܝ ܢܚܫܐ
ܡܒܟܝܢܐ ܕܒ̈ܢܘܗܝ.

ܗܘ ܗܘ ܕܕܚܝܠ ܐܝܘܒ ܒܥܝܠܐ ܘܫܡ ܟܠܐ ܕܚܝܠܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܐܒܐ ܘܐܫܬܘ ܥܒܕܐ ܡܟܠܐ ܘܪܚܡܘ ܒܫܘܦܪܐ
ܕܦܪܫ ܠܗ ܡܢ ܟܠ: ܢܦܠ ܗܘܐ ܘܢܫܐ ܠܟܠ: ܒܗ ܐܬܟܢܫ
ܡܢܝܢܘܬܐ ܕܥܒܝܕܐ ܘܡܕܒܪܢܐ: ܘܐܬܒܪܟ ܟܠܟܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܢܦܫܗ
ܫܘܦܪܐ ܟܠ ܫܘܦܪܗ ܘܢܗܘܘܢ ܐܒܪܐ ܠܐܒܪܗ ܘܒܪܗ ܠܒܢܝܐ
ܘܠܐܒܗܬܐ ܕܢܫܒܪܘܢ ܠܗ ܘܢܗܘܘܢ ܒܗ: ܗܘܐ ܚܠܦܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܒܗ: ܘܒܢܝܗ ܗܘ ܒܗܘ ܡܠܘܐ ܠܥܘܒܕܐ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܩܘܬܐ
ܘܡܟܠܝܢܐ ܒܒܢܝܐ ܘܒܐ ܘܗܘܟܠܐ ܢܦܫܐ ܘܟܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܘܟܪܬܐ
ܕܠܗ ܠܥܠܡ ܕܥܠܡܐ.

ܘܟܕ ܕܚܠ ܡܫܝܚܘܬܐ ܫܦܝܪܐ ܘܢܨܝܚܐ: ܐܝܘܒ ܠܒܫܗ
ܠܗܘܡܢܘܬܐ ܗܘܐ ܫܡܝܢܐ ܘܡܟܫܦܢ ܠܟܠܒܬܐܘܗܝ، ܦܠܚ ܕܢܫܒܚܘܢ،
ܠܫܡܝܢܘܬܐ ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܟܠ ܡܢ ܐܠܐ ܒܪܗ ܕܡܢ ܒܫܪܘܬܐ

إهداء

إلى مجدّد نهضة الكنيسة السريانية

في القرنين العشرين والحادي والعشرين

إلى باعث مجد الرهبنة للبتولين والعذارى

إلى مَن أفنى حياته في الخدمة الرسوليّة لرفع شأن الكنيسة

فضيلةً وعلماً ومشاريع

قداسة مار إغناطيوس زكا الأوّل عيواص

حبيب المسيح والمجاهد الأمين والراعي الصالح

نفعنا الله بصلواته وشفاعته

+ ثاوفيلوس



ܒܝܬ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ: ܦܘܬܢܟܪܘܫ: ܟܝܪܐܠܐ: ܗܢܕܘ

المركز البطريركي، بوثنكروش – كيرالا – الهند

The Patriarchal Center, Puthencruz - Kerala - India

ܡܘܕܝܐ

ܠܟܝ ܕܡܪ̈ܬܐ ܒܢܘ̈ܬܐ ܕܒܝܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܬܪܢܝܐ ܡܘܕܝܢܐ
ܘܐܬܡܘܕܝܢܐ ܒܠܒ̈ܘܬܗܘܢ ܕܗ̈ܢܐ ܕܒܫܢܝܢ ܘܕܒܫܢܝܢ ܘܩܕܡ

ܠܗ̈ܘ ܕܝܗ̈ܒܘ ܠܡܘܕܝܢܐ ܕܕܪܫܘܬܐ ܕܟܬ̈ܒܐ ܘܕܟܬ̈ܒܬܐ

ܠܗ̈ܘ ܕܐܒܥܢ ܚܝ̈ܘܗܝ ܒܬܫܡܫܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܠܥܘܡܪܢ
ܡܪܢ ܕܒܝܬܐ ܒܡܫܬܘܕܝܬܐ ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܘܬܫ̈ܡܫܬܐ

ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܡܪܢ ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܙܟܐ ܩܕܝܫܐ

ܒܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܡܕܢܚܐ ܘܪܘܚܐ ܛܒܐ

ܠܥܕܬܐ ܡܪܢܐ ܒܪܟܬܗ

+ܬܐܘܦܝܠܘܣ



ܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ: ܡܥܪܬܐ ܨܝܕܢܝܐ: ܕܪܡܣܘܩ: ܣܘܪܝܐ

دير مار أفرام السرياني، معرة صيدنايا، دمشق، سوريا

Mor Aphrem Monastery,
Maarat Saydnaya, Damascus, Syria



ܡܕܝܢܬ ܡܪܕܝܢ: ܛܘܪ ܥܒܕܝܢ: ܬܘܪܩܝܐ

مدينة ماردين - طور عبدين - تركيا

Mardin City, Turabdin, Turkey



ܡܘܬܒ̈ܐ ܦܛܪ̈ܝܪܟܝܐ܆ ܒܝܬ ܦܛܪ̈ܝܪܟܘܬܐ܆ ܥܛܫܢܗ܆ ܒܟܦܝܐ܆ ܠܒܢܢ

المؤسسات البطريركية، المقر البطريركي،

العطشانة-بكفيا-لبنان

The Patriarchal Institutions,
Patriarchal Center,
Atchaneh - Bekfaya - Lebanon



ܕܝܪܐ ܕܟܘܪܟܡܐ܆ ܡܪܕܝܢ܆ ܒܝܬ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܐܢܛܝܘܟܝܐ

دير الزعفران، مقر بطريركية أنطاكية ١٢٩٣ - ١٩٣٣،

ماردين - تركيا

Kurkmo Monastery, Mardin, Turkey



ܥܕܬܐ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܐܡܐ ܕܙܘܢܪܐ܆ ܚܡܨ܆ ܣܘܪܝܐ

كنيسة أم الزنار، حمص، سوريا

The Church of our Lady of the Girdle (Emo Dzonoro), Homs, Syria



ܐܒܘܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܙܟܐ ܩܕܡܝܐ ܕܒܝܬ ܥܝܘܐܨ

المثلث الرحمات مار اغناطيوس زكا الأول عيواص

Late Lamented Mor Ignatius Zakka I Iwas

ܛܘܒܬܢܘܬܗ ܕܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ ܬܐܘܡܐ ܩܕܡܝܐ܆ ܡܦܪܝܢܐ ܕܗܢܕܘ

غبطة مار باسيليوس توماس الأول مفريان الهند

H.H. Mor Baselius Thomas I Catholicose
Mafryono of India

طبع هذا الكتاب على نفقة المؤمن
جوزيف جورج ميرو عن روح والده المرحوم

رحمه الله



ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܡܪܢ ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܐܦܪܝܡ ܬܪܝܢܐ ܛܘܒܢܐ ܕܟܠ

ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܘܕܟܠܗ ܡܕܢܚܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܐܪܬܕܘܟܣܐ

قداسة مار اغناطيوس افرام الثاني الكلي الطوبى

بطريرك أنطاكية وسائر المشرق

H.H. Moran Mor Ignatius Aphrem II
Patriarch of Antioch and all the East

ܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ

كرسي أنطاكية الرسولي

The Apostolic See of Antioch

ܣܝܡ ܠܡܪܝ ܬܐܘܦܝܠܘܣ ܓܘܪܓܝܣ ܨܠܝܒܐ
ܕܛܘܪ ܠܒܢܢ



تأليف

مار ثاوفيلوس جورج صليبا

مطران جبل لبنان وطرابلس

By Theophilus George Saliba

Archbishop of Mount Lebanon

Mount Lebanon - 2014



ܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝ

كرسي أنطاكية الرسولي

ܣܡ ܠܥܒܕܐ ܬܐܘܦܝܠܘܣ ܓܘܪܓܝܣ ܨܠܝܒܐ
ܕܛܘܪ ܠܒܢܢ



تأليف

مار ثاوفيلوس جورج صليبا

مطران جبل لبنان وطرابلس - 2014